DOCUMENT RESUME

ED 191 206 EC 124 567

AUTHOR Federlin, Tom
TITLE A Comprehensive Bibliography on American Sign Language: A Resource Manual.
PUB DATE 79
NOTE 92p.
AVAILABLE FROM Tom Federlin, 106 MacDougal St., New York, NY 10012 ($5.95, 35% off 6 or more)

EDRS PRICE MF01 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS American Indians; Attitudes; Audiovisual Aids; Childrens Literature; Curriculum; Deaf Blind; *Deafness; Finger Spelling; Instructional Materials; Linguistics; Psycholinguistics; Second Languages; Severe Disabilities; *Sign Language; Teaching Methods

ABSTRACT

The document contains over 900 entries with information on resources relating to American Sign Language. Entries, grouped into four major categories (linguistics, pedagogy, sign language with deaf populations, and general), are listed alphabetically by author under the following 23 chapter headings: attitudes toward sign language, psycholinguistics, linguistics, fingerspelling, history, foreign sign language (nontext), acquisition of sign language, sign systems designed to represent English, deaf blind communication, American Sign Languge texts, foreign sign language texts, curriculum and teaching of sign language, audiovisual materials, children's materials, American Indians, nonhuman primates, severely disabled, other sign systems, interpreting, related bibliographies, gestures, general, and arts. Entries include such information as author, title, source, and publication date. A journal list and author index are provided. (SBH)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

EU191206

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

A COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHY ON AMERICAN SIGN LANGUAGE:
A RESOURCE MANUAL

TOM FEDERLIN

New York 1979

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL IN MICROFICHE ONLY HAS BEEN GRANTED BY

Tom Federlin

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

EC 134567

Copyright © 1979

Tom Federlin
106 MacDougal Street
New York, New York 10012
U.S.A.

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form of by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher.

Printed in the U.S.A.

ISBN # 0-9603136-0-5
Library of Congress Catalog
Card Number: 79-54021

To my dearly beloved Grandmother, Else Federline,
who taught me the real meaning of deafness
and
To the other women in my life:
Barbara Federlin
Margaret Federlin
Ann Gilbert
Brenda Herrington
Carol Lesser
Mary Sams

Thank you...

To Janet Acevedo, T. G. Bever, Ursula Bellugi, Mindy Burstein, Marianne Gluszak, John Schrodel, H. S. Terrace, Laura Thomas and William Stokoe for their contributions to the bibliography.

To Nancy Frishberg and Martha Lindsay for their editorial comments.

To all the Librarians at the New York University Library who answered my hundreds of questions. In particular to Arnold Markowitz who introduced me to the world of bibliographies.

To Stu Levenson and Stu Menkes for their patience and assistance in printing this book.

To James Kachulis for his assistance in typing.

To Janet Posner for her assistance in proofing.

To Charles Binder for his special support.

To William Stokoe for his Preface.

To all my family and all of my firends who have supported me in my work through their encouragement and confidence.

And a very special thank you to an extra special lady, Eva Luraschi, who handled the foreign translations, edited and typed the final manuscript, and who always found time for a smile.

CONTENTS

Acknowledgements vi
Preface ix
Introduction 1
Bibliography 5
I. Linguistics 5
A. Attitudes Toward Sign Language 5
B. Psycholinguistics 7
C. Linguistics 10
D. Fingerspelling 21
E. History 24
F. Foreign Sign Language (non Text) 26
G. Acquisition of Sign Language 28
H. Sign Systems Designed to Represent English 31
I. Deaf-Blind Communication 34

II. Pedagogy 35
A. American Sign Language Texts 35
B. Foreign Sign Language Texts 39
C. Curriculum and Teaching of Sign Language 42
D. Audio-Visual Materials 44
E. Children's Materials 47

III. Sign Language With Non-Deaf Populations 48
A. American Indians 48
B. Non-Human Primates 50
C. Severely Disabled 54
D. Other Sign Systems 60

IV. General 63
A. Interpreting 63
B. Related Bibliographies 66
C. Gestures 67

FEB 2 6 1980

D. General 69
E. Arts 74
Journals 75
Author Index 78

PREFACE

When one has been engaged for a long time at a special task, it is interesting, to say the least, to see how the enterprise looks from another perspective. This bibliography in twenty-three subdividions of four major divisions fairly indicates by its organization that sign use, learning, teaching, interpreting, fingerspelling and other manual systems will get more coverage than American Sign Language itself. Such a perspective should meet the needs of users on the way to educational and other service activities, for readers may want to know much more about what is immediately around and outside this language than in linguistic terms what is inside it.

A wide variety of sources and topics related to the use of signing is here presented, and the author thoughtfully provides on the last page of his introduction a list of descriptors and key terms not covered but that will deepen and broaden the reader's view of an already wide and expanding field.

William C. Stokoe

INTRODUCTION

Often, when an author writes or researches material which is of a serious nature, he or she is encouraged by peers to write a serious introduction which will fit the nature of the book. I, too, was informed to keep this simple, clear and most of all "professional."

However, as a reader myself, I feel that the introduction should be more than an introduction to the work, but also a glimpse of the author and his thoughts on the project. Therefore, this introduction is divided into two parts, my thoughts on the project, and the more technical aspects of the compilation of the material.

THOUGHTS

A work of this nature is by design boring. I mean, let us face facts: who can sit down and read a bibliography? After all, it is nothing more than a list of entries which apply to specific topics. Perhaps for those of us who are fascinated by bibliographies, lists (remember the Book of Lists) or who are obsessive compulsive about having nice complete packages of information, this book will be a nice addition to our libraries. Also, I am sure that there are those of you who would, like me, sit down and read a cook book as if it were a novel and will do the same with this project. Realistically speaking, most of you will be more casual readers of this material. You will want to know more about a particular subject and look here for that information.

Like many of you, I don't take the time to read up on all the new developments in the field (linguistics, interpreting, teaching, etc.). It is my hope that this book will be a starting place for those of you who are new to the field, a resource manual for those of you already entrenched in the field, and a helping hand for all the teachers out there struggling to teach American Sign Language.

The hours of research in the library were both stimulating and enlightening for me. But most of all, they were fun. I hope you enjoy using this book as much as I enjoyed preparing it.

TECHNICAL ASPECTS

What started out as a glimpse into what had been written about American Sign Language has turned out to be a collection of over 900 entries divided into 23 separate chapters. They range in scope from R. Battison, Lexical Borrowing in American Sign Language, published in 1978, to Mgr. De Haerne's three-part series on "Natural Language of Signs" in American Annals of the

Deaf and Dumb in 1875 to Roger Fouts' article, "Field Report: The State of Apes" in Psychology Today. Included in the bibliography are books, speeches, articles, audio-visual material, dissertations, theses and working papers. It is designed to give you bibliographical information on all aspects of American Sign Language as we know it today.

To accomplish this, I used a variety of sources including:

Current Index to Journals in Education (CIJE);
Psychological Abstracts;
Deafness Speech and Hearing Abstracts (DSH);
Dissertation Abstracts International;
Educational Index;
Educational Resources Information Center (ERIC);
Language and Language Behavior Abstracts.

In researching these abstracts, I used the following descriptors (key words):

American Sign Language;
Communication - Manual;
Communication Skills;
Deaf;
Deaf Education;
Gesture;
Indian;
Manual Communication;
Non-Verbal Communication;
Sign Language.

Although the bibliography is quite extensive, the reader should note that material on the following subjects was not included:

Deafness and Human Behavior;
Deafness - Education;
Deaf Rehabilitation;
Kinestics;
Language Acquisition (except as it applies to acquiring American Sign Language);
Oral vs. Manual Controversy;
Social Organization of the Deaf Community;
Speech;
Total Communication.

Readers are encouraged to pursue their interest in related areas by using the following descriptors:

Non-Verbal Communication	Language Acquisition
Body Language;	Short-Term Memory;
Facial Expression;	Long-Term Memory;
Eye Movements;	Visual Perception;
Kinestics;	Visual Processing
Gestures;	Reading;
Mime;	Grammar;
Pantomime.	English as a Second Language.

Deaf Education

Oral vs. Manual Controversy;
Cued Speech;
Lip Reading;
Total Communication.

Indians

Coenetics

Linguistics

Dance

Animals

Communication.

Evolution and Anthropology

History and Development of Language.

Finally, all entries are listed alphabetically by last name of major author and entries follow the style recommended by the University of Chicago Press. You will note that many items could have been filed under a number of headings. When this occurred, the most commonly assumed subject was chosen. In some cases, it was not possible to confirm the theme of an article and in those cases an "educated guess" was made.

I. LINGUISTICS

A. Attitudes Toward Sign Language

Anderson, T. "What of the Sign Language?" American Annals of the Deaf, 83:2 (1938), 120-30.

Bellugi, U. "Attitudes Toward Sign Language. Is There a Need for Change?" British Deaf News, 10:11 (October 1976), 333-7.

Bellugi, U. "Attitudes Toward Sign Language." In Crammatte, A. and Crammatte, F. (Eds.), Proceedings of the Seventh World Congress of the World Federation of the Deaf, Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1976.

Bragg, B. "Ameslish - Our American Heritage: A Testimony," American Annals of the Deaf, 118:6 (1973), 672-4.

Dalgleisch, Barrie. "Systematically Inflected Versus Grapheme Modified Signing: An Educational Viewpoint," Exceptional Child, 24:2 (July 1977), 73-8.

Decroo, Kenneth L. "A Clarification of Some Misconceptions Surrounding the American Sign Language." Unpublished paper, University of California, Riverside, 1972.

Fant, L. Jr. "Enough of Imitations..." The Deaf American, 23:5 (1971), 14-5.

Fant, L. Jr. "Why Ameslan?" Unpublished paper, no date.

Fant, L. Jr. "Where Do We Go from Here?" Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Fitzgerald, Edith. "Signs and Pure Oralism." Circular No. 3 of the National Association of the Deaf. Berkeley, California: National Association of the Deaf.

Gallaudet, E. "The Value of the Sign Language to the Deaf," American Annals of the Deaf, 32:3 (1887), 141-7.

Gustason, G. "The Language of Communication," Journal of Rehabilitation of the Deaf, III (1973), 83-93.

Hanson, Olof. "Superintendents Defend the Sign Language." Circular No. 4 of the National Association of the Deaf. Berkeley, California: National Association of the Deaf.

Harris, James Coffee. Hand Signs for Ideas Should Not be Used in the Education of the Deaf. Cave Spring, Georgia: Georgia School for the Deaf, 1925.

Jennings, Alice and Wyand, E. Clayton. Some Candid Opinions of the Sign Language. Boston, Massachusetts: Hermann Schulz and Company, 1910.

Lentz, E. "Informing the Deaf About the Structure of American Sign Language." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Meadow, K. "Sociolinguistics, Sign Language and the Deaf Subculture." Unpublished manuscript, Langley Porter Neuropsychiatric Institute, University of California, 1971.

Meadow, K. "The Deaf Subculture," Hearing and Speech Action, 43:4 (July-August 1975), 16-8.

Miller, Lucille. "Attitudes Toward Deafness, Motivation and Expectations of Students Enrolled in Manual Communication Classes." Unpublished Ed. D. dissertation, Brigham Young University, 1976.

Noble, E. "By This Sign...," Hearing, 25:11 (1970), 338-9.

Padden, C. "Some Contributions of Research in American Sign Language Toward a Linguistic Awareness of American Sign Language." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Schein, J. "Sign Language: Coming of Age," Sign Language Studies, 3 (1973), 113-5.

Schowe, B. "What is the True Sign Language?" The Deaf American, 28:1 (1975), 3-4.

Stokoe, W.; Bernard, H. and Padden, C. "An Elite Group in Deaf Society," Sign Language Studies, 12 (1976), 189-210.

Stokoe, W. and Battison, R. "Sign Language, Mental Health, and Satisfying Interaction." In Mindel, E. and Stein, L. (Eds.), Proceedings of the First National Symposium on Mental Health Needs of Deaf Adults and Youth. New York, N.Y.: Gruen, Grune and Stratton, in press.

B. Psycholinguistics

Battison, Robbin. "Some Observations on Sign Languages, Semantics and Aphasia." Unpublished paper, University of California, San Diego, 1972.

Battison, Robbin and Padden, C. "Sign Language Aphasia: A Case Study." Paper presented to the Forty-Ninth Annual Meeting of the Linguistic Society of America, New York, 1974.

Battison, Robbin and Jordan, I. King. "Cross-Cultural Communication with Foreign Signers: Fact and Fancy," Sign Language Studies, 10 (Spring 1976), 53-68.

Bellugi, U. and Fischer, S. "A Comparison of Sign Language and Spoken Language: Rate and Grammatical Mechanisms," Cognition, 1:3 (1972), 173-200.

Bellugi, U and Siple, P.A. "Remembering With and Without Words." In Bresson, F. (Ed.), Current Problems in Psycholinguistics. Paris, France: Centre National de la Recherche Scientifique, 1974.

Bellugi, U.; Klima, E. and Siple, P. A. "Remembering in Signs," Cognition, 2:3 (1975), 93-125.

Breger, I. "Perception of Sign Language of the Deaf," Perceptual and Motor Skills, 31:2 (October 1970), 426.

Brown, R. "Why Are Signed Languages Easier to Learn than Spoken Languages?" Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Falberg, R. M. "A Psycholinguistic View of the Evolution, Nature and Value of the Sign Language of the Deaf." Unpublished M. A. thesis, Wichita State University, 1964.

Funderburg, Ruth S. "The Relationship of Short Term Visual Memory and Intelligence to the Manual Communication Skills of Profoundly Deaf Children." Unpublished Ph. D. thesis, University of Arizona, 1975.

Grosjean, François and Lane, Harlan. "Pauses and Structure in American Sign Language." Paper presented to the Conference of Sign Language and Neurolinguistics, Rochester, New York, 1976.

Grosjean, François and Lane, Harlan. "Pauses and Syntax in American Sign Language," Cognition, 5:2 (June 1977), 101-17.

Grosjean, François. "The Perception of Rate in Spoken and Sign Languages," Perception and Psychophysics, 22:4 (1977) 408-13.

Heiman, G. and Tweney, Ryan D. "The Intelligibility of Temporally Interrupted American Sign Language as a Function of Linguistic Organization." Paper presented to the Fifty-Fifth Annual Meeting of the Western Psychological Association, Sacramento, California, April 26, 1975.

Higgins, E. "An Analysis of the Comprehensibility of Three Communication Methods Used with Hearing Impaired Students," American Annals of the Deaf, 118:1 (1973), 46-9.

Hoemann, Harry. "Communication Accuracy in a Sign Language Interpretation of a Group Test," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 1972.

Hoemann, Harry and Tweney, Ryan D. "Is the Sign Language of the Deaf an Adequate Communication Channel?" Proceedings of the Eighty-First convention of the American Psychological Association, Montreal, Canada, 1973.

Hoemann, Harry and Florian, V. A. "Order Constraints in American Sign Language: The Effects of Structure on Judgments of Meaningfulness and an Immediate Recall of Anomalous Sign Sequences," Sign Language Studies, 11(1976), 121-32.

Jordan, I. K. and Battison, Robbin. "A Referential Communication Experiment with Foreign Sign Languages," Sign Language Studies, 10 (1976), 69-80.

Julesz, B. and Hirsh, I. "Visual and Auditory Perception: An Essay of Comparison." In David, E. and Denes, P. (Eds.), Human Communication: A Unified View. New York, N.Y.: McGraw-Hill, 1972.

Klima, E. and Bellugi U. "Perception and Production in a Visually Based Language." In Aaronson, D. and Rieber, R. W. (Eds.), Developmental Psycholinguistics and Communication Disorders. New York, N.Y.:Academy of Sciences, 1975.

Mayberry, R. "Facial Expression, Noise and Shadowing in American Sign Language." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

McIntire, M. and Yamada, J. "Visual Shadowing: An Experiment in American Sign Language." Paper presented to the Winter Meeting of the Linguistics Society of America, Philadelphia, Pennsylvania, 1976.

McKeever, W. ; Hoemann, H.; Florian, V. and Van Deventer, A. "Evidence of Minimal Cerebral Asymetries for the Processing of English Words and American Sign Language in the Congenitally Deaf," Neuropsychologia, 14 (1976), 413-23.

Neville, H. "Asymetries in Normal and Congenitally Deaf Signers and Non-Signers." Paper presented to the Conference of Sign Language and Neurolinguistics, Rochester, N.Y., 1976.

Newport, E. and Bellugi, U. "Linguistic Expression of Category Levels in a Visual Gestural Language: A Flower is a Flower is a Flower." In Rosch, E. and Lloyd, B. (Eds.), Cognition and Categorization. Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, in press.

O'Rourke, T. Psycholinguistics and Total Communication: The State of the Art. Washington, D. C.: The American Annals of the Deaf, 1972.

Poizner, Howard. "Cerebral Assymetry in the Perception of American Sign Language." Unpublished Ph. D. Dissertation, Northeastern University, 1977.

Schlesinger, I. M. and Namir, Lila. Sign Language of the Deaf: Psychological, Linguistic and Sociological Perspectives. New York, N.Y.: Academic Press, 1978.

Siple, P. A.; Fischer, S. D. and Bellugi, U. "Memory for Non-Semantic Attributes of American Sign Language Signs and English Words," Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior, 16:5 (1977), 561-74.

Tweney, Ryan D. and Hoemann, Harry. "Back Translation: A Method for the Analysis of Manual Languages," Sign Language Studies, 2 (1973), 51-80.

Tweney, Ryan D.; Hoemann, Harry and Andrews, C. E. "Semantic Organization in Deaf and Hearing Subjects," Journal of Psycholinguistic Research, 4 (1975), 61-73.

Tweney, Ryan D, and Hoemann, Harry. "Translation and Sign Language." In Brislin, R. W. (Ed.), Translation: Applications and Research. Honolulu, Hawaii: University of Hawaii Press, 1976.

Tweney, Ryan D. and Heiman, G. W. "The Effect of Sign Language Grammatical Structure on Recall," Bulletin of the Psychonomic Society, 16:4 (1977), 331-4.

Tweney, Ryan D.; Heiman, G. and Hoemann, Harry. "Psychological Processing of Sign Language: The Effects of Visual Disruption on Sign Intelligibility," Journal of Experimental Psychology, in press.

C. Linguistics

Abbott, C. F. "Encodedness and Sign Language," Sign Language Studies, 7 (1975), 109-20.

Anderson, Lloyd B. "Toward a Grammar of the American Sign Language on a Comparative Typological Basis." Unpublished manuscript, Boulder, Colorado, 1977.

Baker, Charlotte. Eye Openers in American Sign Language. Proceedings of the California Linguistics Association Conference, San Diego State University, 1976.

Baker, Charlotte. "What's Not on the Other Hand in American Sign Language?" Paper presented to the Twelfth Regional Meeting of the Chicago Linguistics Society, Chicago, Illinois, 1976.

Baker, Charlotte and Padden, C. "Studying American Sign Language as a Multi-Channel Communication System." Paper presented to the Conference of Sign Language and Neurolinguistics, Rochester, New York, 1976.

Baker, Charlotte. "Regulators and Turn-Taking in American Sign Language Discourse." In Friedman, L. (Ed.), On The Other Hand: New Perspectives on American Sign Language. San Francisco, California: Academic Press, 1977.

Baker, Charlotte and Padden, Carol. American Sign Language, A Look at Its History, Structure and Community. Silver Spring, Maryland: T. J. Publishers, Inc., 1978.

Battison, Robbin. "Phonological Deletion in American Sign Language," Sign Language Studies, 5 (1974), 1-19.

Battison, Robbin and Erting, C. "The Hand Is Faster than the Brain: Errors in American Sign Language." Paper presented to the Summer Meeting of the Linguistic Society of America, Amherst, Massachusetts, 1974.

Battison, R.; Markowicz, H and Woodward, J. "A Good Rule of Thumb: Variable Phonology in American Sign Language." In Shuy, R and Fasold, R. (Eds.), New Ways of Analyzing Variation in English, Volume 2. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 1976.

Battison, Robin. "Lexical Borrowing in American Sign Language." Unpublished paper, University of California at San Diego, 1977.

Battison, Robbin. Lexical Borrowing in American Sign Language: Phonological and Morphological Restructuring. Silver Spring, Maryland: Linstock Press, 1978.

Bellugi, U. and Klima, E. "The Roots of Language in the Sign Talk of the Deaf," Psychology Today, 14:7 (December 1970), 32-5, 66.

Bellugi, U. "The Language of Signs and the Signs of Language." Paper presented to the Third Annual Michigan Conference on Applied Linguistics. Ann Arbor, Michigan, January 30, 1971.

Bellugi, U. and Klima, E. "Aspects of Sign Language and Its Structure." In Kavanagh, J. F. and Cutting, J. E. (Eds.), The Role of Speech in Language. Cambridge, Massachusetts: M. I. T. Press, 1975.

Bellugi, U. "On the Creation of Lexical Items by Compounding." Unpublished manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1975.

Bellugi, U. and Klima, E. "Two Faces of Sign: Iconic and Abstract." In Harnad, S. (Ed.), Origins and Evolution of Language and Speech. New York, N.Y.: New York Academy of Sciences, 280, 1976.

Bellugi, U. "The Signs of Language." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Bergman, E. "Autonomous and Unique Features of American Sign Language," American Annals of the Deaf, 117:1 (1972), 20-4.

Bode, Loreli. "Communication of Agent, Object, and Indirect Object in Signed and Spoken Languages," Perceptual and Motor Skills, 39 (1974), 1151-8.

Boyes, P. "An Initial Report: Work in Progress on a Developmental Phonology of American Sign Language." Working paper, Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1973.

Cohen, E.; Namir, L. and Schlesinger, I. M. A New Dictionary of Sign Language. The Hague, Netherlands: Mouton Press, 1977.

Covington, Virginia. "Juncture in American Sign Language," Sign Language Studies, 2 (1973), 29-38.

Covington, Virginia. "Features of Stress in American Sign Language," Sign Language Studies, 2 (1973), 39-50.

Crittenden, J. "Categorization of Cheremic Errors in Sign Language Reception," Sign Language Studies, 5 (1974), 64-71.

Dyer, E. "Sign Language Agglutination: A Brief Look at American Sign Language and Turkish," Sign Language Studies, 11 (1976), 133-48.

Eastman, George. "Non-Verbal Communications as a Sign Language Base." Unpublished paper, Gallaudet College, 1976.

Ellenberger, R. "The Modal Auxilary Systems of American Sign Language and English." Unpublished research report, University of Minnesota, 1975.

Fischer, Susan. "Influences on Word Order Change in American Sign Language." In Li, C. (Ed.), Word Order and Word Order Change. Austin, Texas: University of Texas Press, no date.

Fischer, Susan and Gough, Bonnie. "Some Unfinished Thoughts on Finish." Working paper, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1972.

Fischer, Susan. "Two Processes of Reduplication in the American Sign Language," Foundations of Language, 9 (1973), 469-80.

Fischer, Susan. "Sign Language and Linguistic Universals." In Rohrer, T. and Ruwet, N. (Eds.), Actes du Colloque Franco-Allemand de Grammaire Transformationelle, Band II: Etudes de Sémantique et Autres. Tübingen, Federal Republic of Germany: Max Neimeyer Verlag, 1974.

Fischer, Susan. "Some Differences Between Sign Language and Spoken Language." Working paper, The Salk Institute for Biological Studies, la Jolla, California, 1974.

Fischer, Susan and Gough, Bonnie. "Verbs in American Sign Language." In Klima, E. and Bellugi, U. (Eds.), The Signs of Language. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, in press.

Friedman, Lynn A. "A Comparative Analysis of Oral and Visual Language Phonology." Unpublished manuscript, University of California, 1972.

Friedman, Lynn A. and Battison, Robbin. "Phonological Structures In American Sign Language." N.E.H. Report AY-8218-73-136, 1973.

Friedman, Lynn A. "On the Physical Manifestation of Stress in American Sign Language." Unpublished manuscript, University of California, Berkley, 1974.

Friedman, Lynn A. "On the Semantics of Space and Person: Reference in American Sign Language." Unpublished M.A. thesis, University of California, 1974.

Friedman, Lynn A. "Space, Time and Person Reference in American Sign Language," Language, 51:4 (December 1975), 940-61.

Friedman, Lynn A. "Phonology of a Soundless Language: Phonological Structure of American Sign Language," Unpublished Ph. D. thesis, University of California, Berkeley, 1976.

Friedman, Lynn A. The Manifestation of Subject, Object and Topic in American Sign Language." In Li, C. (Ed.), Subject and Topic. New York, N.Y.: Academic Press, 1976.

Friedman, Lynn A. On The Other Hand; New Perspectives on American Sign Language. San Francisco, California: Academic Press, 1977.

Frishberg, Nancy. "Sharp and Soft: Two Aspects of Movement in Sign." Working paper, University of California, San Diego, 1972.

Frishberg, Nancy and Gough, Bonnie. "Morphology in American Sign Language." Unpublished manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1973.

Frishberg, Nancy and Gough, Bonnie. "Time on Our Hands." Paper presented to the Third Annual May California Linguistics Meeting, Stanford, California, 1973.

Frishberg, Nancy. "Arbitrariness and Iconicity in American Sign Language," Language, 51:3 (1975), 696-719.

Goldin-Meadow, Susan Jill. "The Representation of Semantic Representation in a Manual Language." Technical Report XXVI: The Acquisition of Linguistic Structure. Philadelphia, Pennsylvania: University of Pennsylvania, 1975.

Heiman, Gary. "The Intelligibility and Comprehension of Time Compressed American Sign Language." Unpublished Ph. D. thesis, Bowling Green State University, 1976.

Hoemann, Harry W. "The Transparency of Meaning in Sign Language Gestures," Sign Language Studies, 7 (1975), 151-61.

Hoffmeister, R. "The Parameters of Sign Language Defined: Translation and Definition Rules." Research report No. 83. Minneapolis, Minnesota: Minnesota University, January 1975.

Huttenlocher, Jane Ellen. "Encoding Information in American Sign Language." In Kavanagh, J.F. and Cutting, J.E. (Eds.), The Role of Speech in Language. Cambridge, Massachusetts: M. I. T. Press, 1975.

Ingram, Robert M. "Iconism in American Sign Language." Unpublished B.A. thesis, University of Southern Mississippi, 1972.

Ingram, Robert M. "A Model of Sociolinguistic Variation in Sign Language Forms." Paper presented to the Summer Meeting, Linguistic Society of America, Ann Arbor, Michigan, August 3, 1973.

Ingram, Robert M. "On the Inequality of Signed and Spoken Languages." Paper presented to the Linguistic Circle of Copenhagen, Copenhagen, Denmark, February 22, 1977.

Ingram, Robert, M. "Theme, Rheme, Topic and Comment in Syntax of American Sign Language," Sign Language Studies, 20 (1978), 193-218.

Jacobs, J. "The Methodical Signs for 'And' and the Verb 'To Be'," American Annals of the Deaf and Dumb, VIII:3 (1856), 185-6.

Jacobs, J. "The Relation of Written Words to Signs, the Same as Their Relation to Spoken Words," American Annals of the Deaf and Dumb, II:2 (1859), 65-78.

Jones, N. "On Expressing Plurality in American Sign Language." Unpublished M.A. thesis, University of California, Berkeley, 1975.

Jordan, I. King. "A Referential Communication Study of Signers and Speakers Using Realistic Referents," Sign Language Studies, 6 (1975), 65-101.

Kegl, J. and Chinchor, H. "A Frame Analysis of American Sign Language." In Diller, T. (Ed.), Proceedings of the Thirteenth Annual Meeting, Association for Computational Linguistics. St Paul, Minnesota: Sperry-Univac, 1975.

Kegl, J. "Relational Grammar and American Sign Language. Unpublished manuscript, Massachusetts Institute of Technology, 1976.

Kegl, J. and Wilbur, R. "When Does Structure Stop and Style Begin? Syntax, Morphology and Phonogy Versus Stylistic Variation in American Sign Language." In Hufwene, S.; Walker, C. and Streeven, S. (Eds.), Papers From the Twelfth Regional Meeting of the Chicago Linguistics Society, Chicago, Illinois, 1976.

Klima, E. "Sound and Its Absence in the Linguistic Symbol." In Kavanagh, J. and Cutting, J. (Eds.), The Role of Speech in Language. Cambridge, Massachusetts: M.I.T. Press, 1975.

Klima, E. and Bellugi, U. The Signs of Language. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1979.

Lacy, R. "Noun Verb Agreement in American Sign Language." Unpublished manuscript, University of California, San Diego, 1977.

Lacy, R. "Pronouns in American Sign Language as 'Indexic Pronouns'." Unpublished manuscript, University of California, San Diego, 1977.

Lamb, B. Symbology, English, Vocabulary. Miami, Florida: Dade County Public Schools, 1971.

Liddell, Scott Kent. "Restrictive Relative Clauses in American Sign Language." Unpublished manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1975.

Liddell, Scott Kent. "Non-Manual Signals and Relative Clauses in American Sign Language." Paper presented to the Conference of Sign Language and Neurolinguistics, Rochester, New York, 1976.

Liddell, Scott Kent. "An Investigation into the Syntactic Structure of American Sign Language." Unpublished Ph. D. thesis, University of California, San Diego, 1977.

Liddell, Scott Kent. "Non-Manual Signals in American Sign Language: A Many Layered System." Paper presented to the National Symposium on Sign Language and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Livingston, S. "The Structure of American Sign Language." Unpublished manuscript, New York University, 1973.

Mandel, M. "Dimensions of Iconicity in American Sign Language." Proceedings of the Second Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, Berkeley, California, 1976.

Mandel, M. "Iconicity of Signs and Their Learnability by Non-Signers." Paper presented to the National Symposium on Sign Language and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Markowicz, Harry. American Sign Language: Fact and Fancy. Washington, D.C.: Gallaudet College, 1977.

McCall, E. "A Generative Grammar of Signs." Unpublished M.A. thesis, University of Iowa, 1965.

National Swedish Board of Education. The Linguistic Status of Sign Language. Stockholm, Sweden: By Author, 1974.

Newkirk, D. and Pedersen, C. "Interferences Between Sequentially Produced Signs in American Sign Language." Unpublished manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1975.

Newkirk, D. "Outline for a Proposed Orthography for American Sign Language." Working paper, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1975.

Newkirk, D. "Some Phonological Distinctions Between Citation Form Signing and Free Pantomime." Unpublished manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1975.

Newkirk, D. "On Determining Base Handshapes in American Sign Language." Working paper, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1978.

Newport, E. and Ashbrook, E. "The Emergence of Semantic Relations in American Sign Language." Paper presented to the Stanford Child Language Research Forum, Stanford, California, 1977.

Padden, Carol. "The Eyes Have It: Linguistic Function of the Eye in American Sign Language." In Williams, (Ed.), Language and Communication Research Problems. Washington, D.C.: Gallaudet College, 1976.

Pedersen, C. "Verb Modulations in American Sign Language." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Peled, T. "A System of Notation for the Sign Language of the Deaf." Working paper, Hebrew University of Jerusalem, 1966.

Peng, Fred C. C. "On the Fallacy of Language Innatism," Language Sciences, 37 (October 1975), 13-6.

Peng, Fred C. C. "On the Nature of Language," no date.

Peng, Fred C. C. "The Deaf and Their Acquisition of the Various Systems of Communication: A Speculation Against Innatism." Tokyo: International Christian University.

Schlesinger, I. M. and Presser, B. "Compound Signs in Sign Language." Unpublished manuscript, The Hebrew University of Jerusalem, 1970.

Schlesinger, I. M.; Presser, B.; Cohen, E. and Peled, T. "Transfer of Meaning in Sign Language." Working paper, The Hebrew University of Jerusalem, 1970.

Schlesinger, I. M. "The Grammar of Sign Language and the Problems of Language Universals." In Morton, J. (Ed.), Biological and Social Factors in Psycholinguistics. Cambridge, Great Britain: Logos Press Limited, 1971.

Schlesinger, I. M. and Namir, L. The Grammer of Sign Language. Tel Aviv, Israel: Hebrew University, 1976.

Schlesinger, I. M. and Namir, L. Current Trends in the Study of Sign Language. The Hague, Netherlands: Mouton Press, in press.

Siple, Patricia. "Constraints for a Sign Language from Visual Perception Data." Unpublished manuscript, 1977.

Siple, Patricia. Understanding Language Through Sign Language Research. New York, N.Y.: Academic Press, 1978.

Siple, Patricia. "Visual Constraints for Sign Language Communication," Sign Language Studies, 19 (1978), 95-110.

Smeets, P. M. "Establishing Generative Performance and Cross-Modal Generalization of the Manual Plural Sign in a Severely Retarded Girl," British Journal of Disorders of Communication, 13:1 (1978), 49-57.

Smelz, Johnny Kathleen. "Some Sociological-Linguistic Aspects of the American Sign Language of the Deaf." Unpublished Ph. D. dissertation, Georgetown University, 1976.

Stokoe, William C. Jr. "Sign Language Structure: An Outline of the Visual Communication Systems of the American Deaf." Studies in Linguistics, Occasional Papers 8, University of Buffalo, 1960.

Stokoe, William C. Jr.; Casterline, D.C. and Croneberg, C. G. A Dictionary of American Sign Language on Linguistic Principles. Washington, D.C.: Gallaudet College Press, 1965.

Stokoe, William C. Jr. "Linguistic Description of Sign Language." In Dinneen, F. P. (Ed.), Monograph Series on Language and Linguistics. Washington, D.C.: Georgetown University, 1966.

Stokoe, William C., Jr. "Two Approaches to Sign Language Syntax." Unpublished manuscript, Gallaudet College, 1966.

Stokoe, William C., Jr. "Sign Language Diglossia," Studies in Linguistics, 21 (1969-1970), 27-41.

Stokoe, William C., Jr. "California Conference on Sign Languages," Linguistic Reporter, 12:2 (1970), 5-8.

Stokoe, William C., Jr. "Sign Language and Order in Communication." Unpublished paper, Gallaudet College, 1971.

Stokoe, William C., Jr. The Study of Sign Language (Revised Edition). Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1971.

Stokoe, William C., Jr. "Classification and Description of Sign Language." In Sebeok, T. (Ed.), Current Trends in Linguistics. The Hague, Netherlands: Mouton Press, 1972.

Stokoe, William C., Jr. "English from a Sign Base." Unpublished paper. Gallaudet College, 1972.

Stokoe, William C., Jr. Semiotics and Human Sign Languages. The Hague, Netherlands: Mouton Press, 1972.

Stokoe, William C., Jr. "Bilingual Research Program." Unpublished paper, Gallaudet College, 1973.

Stokoe, William C., Jr. "It Takes Two to Total: Signs and English," Maryland Bulletin, 43:3 (1973), 41-3,56.

Stokoe, William C., Jr. "Sign Syntax and Human Language Capacity," The Florida Reporter, 11:1,2 (1973).

Stokoe, William C., Jr. "Seeing and Sign Language," Hearing and Speech News, 42:5 (1974), 32-37.

Stokoe, William C., Jr. "The Ins and Outs of In and Out in Sign." Unpublished paper, Gallaudet College, 1974.

Stokoe, William C., Jr. "Sign Language Autonomy." Unpublished paper, Gallaudet College, 1975.

Stokoe, William C., Jr. "Signs of Language in the Linguistic Communities of the Deaf." Unpublished paper, Gallaudet College, 1975.

Stokoe, William C., Jr. "The Use of Sign Language in Teaching English," American Annals of the Deaf, 120:4 (August 1975), 417-21.

Stokoe, William C., Jr. Gestural Signs in Codes and Languages: Redefining 'Nonverbal'. Silver Spring, Maryland: Linstock Press, 1976.

Stokoe, William C., Jr. "Sign Codes and Sign Languages: Two Orders of Communication." Unpublished paper, Gallaudet College, 1976.

Stokoe, William C. "Sign Language and the Verbal/Nonverbal Distinction." Unpublished paper, Gallaudet College, 1976.

Stokoe, William C. "The Study and Use of Sign Language," Sign Language Studies, 10 (1976), 1-36.

Stokoe, William C. "Sign Codes and Sign Language: Two Orders of Communication," Journal of Communication Disorders, 11:2-3 (1978), 187-92.

Stokoe, William C. Sign Language Structures (Revised Edition). Silver Spring, Maryland: Linstock Press, 1978.

Stokoe, William C. "Sign Language Versus Spoken Language," Sign Language Studies, 18 (1978), 69-90.

Supalla, T. "Grammatical Modulations of Nouns in American Sign Language." Unpublished paper, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1975.

Supalla, T. "Systems for Modulating Nouns and Verbs in American Sign Language." Paper presented to the Conference of Sign Language and Neurolinguistics, Rochester, New York, 1976.

Supalla, T. and Newport, E. "How Many Seats in a Chair? The Derivation of Nouns from Verbs in American Sign Language." In Siple, P. (Ed.). Understanding Language Through Sign Language Research. New York, N.Y.: Academic Press, 1978.

Valade, Y. Etudes sur la Lexicologie et la Grammaire du Langage Naturel des Signes. Paris, France: Librairie Philosophique Lagrange, 1854.

Voegelin, C. F. "Sign Language Analysis, On One Level or on Two?" International Journal of American Linguistics, 24 (1958), 71-7.

Wescott, Roger W. "Linguistic Iconism," Language, 47:2 (June 1971), 416-28.

West, La Mont Jr. "The Sign Language. An Analysis. (Volume I and II)." Unpublished Ph. D. thesis, Indiana University, 1960.

Wilbur, Ronnie B. "The Linguistics of Manual Language and Manual Systems." In Lloyd, L. (Ed.), Communication Assessment and Intervention Strategies. Baltimore, Maryland: University Park Press, 1976.

Wilbur, Ronnie B. American Sign Language and Sign Systems. Research and Applications. Baltimore, Maryland: University Park Press, 1979.

Woodward, J. "A Transformational Approach to the Syntax of American Sign Language." Unpublished paper, Georgetown University, 1970.

Woodward. J. "Personal Pronominalization in American Sign Language." Unpublished paper, Georgetown University, 1970.

Woodward, James. "Pidgin Sign English." Unpublished paper, Georgetown University, 1971.

Woodward, James. "Implicational Effects on the Deaf Diglossic Continuum." Unpublished Ph. D. thesis, Georgetown University, 1973.

Woodward, James. "Inter-Rule Implication in American Sign Language," Sign Language Studies, 3 (October 1973), 47-56.

Woodward, James. "Some Characteristics of Pidgin Sign English," Sign Language Studies, 3 (1973), 39-46.

Woodward, James. "Some Observations on Sociolinguistic Variation and American Sign Language," Kansas Journal of Sociology, 9:2 (1973), 191-200.

Woodward, James. "Implicational Variation in American Sign Language: Negative Incorporation," Sign Language Studies, 5 (October 1974), 20-30.

Woodward, James. "Linguistics and Sign Language." Unpublished paper, Gallaudet College, 1974.

Woodward, James. "Early Creolization in American Sign Language." Working paper, Gallaudet College, 1975.

Woodward, James and Markowicz, H. "Some Handy New Ideas on Pidgins and Creoles: Pidgin Sign Language." Paper presented to the International Conference on Pidgin and Creole Languages, Honolulu, Hawaii, 1975.

Woodward, James. "Variation in American Sign Language Syntax." In Fasold, R. and Shuy, R. W. (Eds.), Analyzing Variation in Language: Papers from the Second Colloquium on New Ways of Analyzing Variation, 1975.

Woodward, James. "Black Southern Signing," Language In Society, 5:2 (August 1976), 211-8.

Woodward, James; Erting, C. and Oliver, S. "Facing and Handing Variation in American Sign Language Phonology," Sign Language Studies, 10 (1976), 43-51.

Woodward, James and De Santis, Susan. "Two to One It Happens: Dynamic Phonology in Two Sign Languages," Sign Language Studies, 17 (1977), 329-46.

Woodward, James and De Santis, Susan. "Negative Incorporation in French and American Sign Language," Language in Society, 6:3 (December 1977), 379-88.

Woodward, James. "All In the Family: Kinship Lexicalization Across Sign Languages," Sign Language Studies, 19 (1978), 121-38.

Wundt, Wilhelm. The Language of Gestures. The Hague, Netherlands: Mouton and Company, 1973.

Zaitsyeva, G. L. "The Syntax of the Gestural Language of the Deaf," Defektologiya, 3 (1974), 7-13.

D. Fingerspelling

Barrois, J. Dactylologie et Langage Primitif. Paris, France, 1850.

Blasdell, Richard and Caccamise, Frank. "The Effects of Viewing Angle on the Reception of Fingerspelling." Unpublished manuscript, National Technical Institute for the Deaf, Rochester, N.Y., 1976.

Bonet, J. P. Reducción de la Letras y Para Enseñar a Ablar los Mudos. Madrid, Spain, 1620.

Bornstein, H. "Reading the Manual Alphabet." Unpublished paper, Gallaudet College, 1965.

Boyes-Braem, P. "The Acquisition of Handshape in American Sign Language." Unpublished manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1973.

Carmel, S. "International Hand Alphabet Charts." Rockville, Maryland, by author, no date.

Cliffe, P. "One-Hand Alphabet," Hearing, 25 (1970), 232-3.

Decroo, Louise C. "An Analysis of the Hand Configurations Used in the Manual Alphabet." Unpublished manuscript, University of California, 1973.

Deleau, N. Exposé d'une Nouvelle Dactylologie Alphabétique et Syllabique. Cambrai, France: A. F. Hurz, 1830.

de Mas-Latrie, Louis. "Dactylographie," Dictionnaire de Paléographie, 27, no date.

Digiti-Lingua. London, England: P. Buck, 1698.

Dixie-Hawes, M. and Danhauer, J. L. "Perceptual Features of the Manual Alphabet," American Annals of the Deaf, 123:4 (1978), 464-74.

Drake, H. "The American Manual Alphabet," Silent Worker, XI:8 (1959), 9-10.

Fauth, Bette La Verne and Fauth, Warren Wesley. "A Study of Proceedings of the Convention of American Instructors of the Deaf 1850-1949, IV. The Manual Alphabet," American Annals of the Deaf, 96 (March 1951), 292-6.

Fischer, C. "Finger Spelling Intelligibility," American Annals of the Deaf, 118:4 (1973), 508-10.

Geylman, I. F. The Manual Alphabet and the Signs of the Deaf and Dumb. Moscow, U.S.S.R.: Usesojuznoe Kooperativnoe Izdatel'stvo, 1957.

Godsave, Bruce. "Fingerspelling's Distinctive Features." Unpublished manuscript, State University College, Genesco, New York, no date.

Guillory, L. Expressive and Receptive Fingerspelling for Hearing Adults. Baton Rouge, Louisiana: Claitor's Book Store, 1966.

Hoemann, Harry. "Children's Use of Fingerspelling Versus Sign Language as a Source of Labels," Exceptional Children, 39 (1972), 161-2.

Hoemann, Harry. "Deaf Children's Use of Fingerspelling to Label Pictures of Common Objects" A Follow-Up Study," Exceptional Children, 40 (1974), 519-20.

Hollister, H. "The Manual Alphabet," American Annals of the Deaf and Dumb, XV:2 (April 1870), 88-92.

Hyett, R. "The Art of Dactylology and Signs," Hearing, 24:9 (1970), 264-7.

Jordan, Florence. Lesson Outlines for Teaching and the Study of Dactylology. Hampton, Virginia: Christian Deaf Fellowship, no date.

Jørgensen, Johs. De Døvstummes Haandalfabet og 280 af de Almindeligste Tegn. Copenhagen, Denmark: Alfred Jacobsens Grafiske Etablissement, 1907.

Lane, Harlan; Boyes-Braem, P. and Bellugi, U. "Preliminaries to a Distinctive Feature Analysis of Handshapes in American Sign Language," Cognitive Psychology, 8:2 (April 1976), 263-89.

Lewis, M. The Education of Deaf Children: The Possible Place of Fingerspelling and Signing. London, Great Britain: Her Majesty's Stationery Office, 1968.

Lively, E. Phonetical Alphabet for the Deaf. Albuquerque, New Mexico, 1976.

Lucas, T. Chyrology: Or, the Art of Reading, Spelling and Ciphering by the Fingers, Designed for the Benefit of the Deaf, and for the Instruction and Amusement of Youth. London, England: Harrison and Leigh, 1812.

Martsinovskaia, E. "O Daktil'noirechi," Defektologiia, 5 (1969), 19-26.

Moser, H. "Hand Signals: Finger Spelling." Technical Note 49. Ohio State University, 1958.

Perry, Frederick. An Experimental Investigation of Visual, Cognitive and Linguistic Factors Underlying the Comprehension of Finger Spelling." Unpublished Ph. D. thesis, Monash University, Australia, 1973.

Quigley, S. "The Influence of Finger Spelling on the Development of Language, Communication and Education Achievement of Children." Proceedings of the Forty-Second Meeting of the Convention of American Instructors of the Deaf. Fling, Michigan, 1964.

Recoing, J. Syllabaire Dactylologique. Paris, France: Imprimerie de Chaignieau Jeune, 1823.

Reich, Peter. "Visible Distinctive Features." In Makkai, A. and Makkai, V. (Eds.), The First LACUS Forum. Columbia, South Carolina: Hornbean Press, 1974.

Reich, Peter and Bick, Margaret. "An Empirical Investigation of Some Claims Made in Support of Visible English." Unpublished manuscript, University of Toronto, 1975.

Reich, Peter. "Variables Affecting the Comprehension of Visible English." Unpublished manuscript, University of Toronto, 1976.

Reich, Peter and Bick, Margaret. "How Visible is Visible English?" Sign Language Studies, 14 (1977), 59-72.

Richardin, C. Dactylologie. Nancy, France: Institut des Sourds-Muets, 1852.

Scouten, Edward, L. "A Revaluation of the Rochester Metnod." The Alumni Association of the Rochester School for the Deaf, 1942.

Scouten, Edward, L. "Manual Alphabet as an Instructional Medium for Deaf Children," Just Once a Month, The Kendall School, December 1955.

Single and Double-Handed Alphabets of the Deaf and Dumb. Boston, Massachusetts: M. J. Kiley, 1872. (Author unknown).

Stuckless, E. R. and Pollard, G. "Processing of Fingerspelling and Print by Deaf Students," American Annals of the Deaf, 122:5 (1977), 475-9.

The Manual Alphabet with One Hand, for the Deaf and Dumb. Memphis, Tennessee: Price, Jones and Company, 1870.

Ver Hoef, Neil; Kurth, Donald and Wimp, Marcie. Fingerspelling. Tucson, Arizona: Communication Skill Builders, 1976.

Weyer, S. "Fingerspelling by Computer." Report, Stanford University, California, August 1973.

Whipple, Zerah C. The Whipple Natural Alphabet. Rochester, New York: Institute for Deaf-Mutes, 1892.

Zakia, Richard. "Fingerspelling as a Visual Sequential Process." Unpublished Ph. D. dissertation, University of Rochester, 1970.

E. History

Abernethy, Edward R. "An Historical Sketch of the Manual Alphabets," American Annals of the Deaf, 104:2 (March 1959), 232-40.

Akerly, S. "Observations on the Language of Signs," American Journal of Science and Arts, VIII:2 (August 1824), 348-58.

Aungier, G. J. A History of Antiquities of Lyon Monastery in the Parish of Isleworth. London, 1840.

Bell, Alexander G. "Utility of Signs," The Educator, May 1894.

Bender, R. Conquest of Deafness. Cleveland and London: Case Western Reserve, 1970.

Chaves, T. and Soler, J. "Pedro Ponce de León, First Teacher of the Deaf," Sign Language Studies, 5, 48-63.

Chaves, T. and Soler, J. "Manuel Ramirez de Carrión (157? 1652?) and His Secret Method of Teaching the Deaf," Sign Language Studies, 8, 235-248.

Clerc, L. The Diary of Laurent Clerc's Voyage from France to America in 1816. West Hartford, Connecticut: American School for the Deaf, 1952.

Cochrane, M. "Methodical Signs Instead of Colloquial," American Annals of the Deaf and Dumb, XVI:1 (January 1871), 11-7.

DeHaerne, Mgr. "The Natural Language of Signs - I," American Annals of the Deaf and Dumb, XX:2 (April 1875), 73-87.

DeHaerne, Mgr. "The Natural Language of Signs - II," American Annals of the Deaf and Dumb, XX:3 (July 1875), 37-53.

DeHaerne, Mgr. "The Natural Language of Signs - III," American Annals of the Deaf and Dumb, XX:4 (October 1875), 216-28.

De l'Epée, A. "Extracts from the Institution des Sourds et Muets of the Abbé de l'Epée," American Annals of the Deaf and Dumb, XIII:1 (March 1861), 8-29.

Dudesert, P. Mémoire sur l'Education des Sourds-Muets. Paris, France: Imprimerie de Monnoyer, 1834.

Fauth, Bette La Verne and Fauth, Warren Wesley. "Sign Language," American Annals of the Deaf, 100 (March 1955), 253-63.

Frishberg, Nancy. "A Brief History of Sign Language." Unpublished paper, University of California, San Diego, 1971.

Frishberg, Nancy. "Some Aspects of Historical Change in American Sign Language." Unpublished Ph. D. thesis, University of California, San Diego, 1976.

Gallaudet, T. "On the Natural Language of Signs and Its Value and Uses in the Instruction of the Deaf and Dumb," American Annals of the Deaf and Dumb, I:1 (October 1847), 55-60.

Habig, Rev. Marion. "The First Manual Alphabet," Catholic Educational Review, XXXIV:5 (May 1936).

Howe, C. The Deaf Mutes of Canada; A History of Their Education with an Account of the Deaf Mute Institutions of the Dominion and a Description of All Known Finger and Sign Alphabets. Toronto, Canada: C. J. Howe, 1888.

Lane, H. The Wild Boy of Aveyron. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1976.

Lane, H. "Notes for a Psycho-History of American Sign Language," The Deaf American, 30:1 (1977), 3-7.

Moser, H. M. "Historical Aspects of Manual Communication," Journal of Speech and Hearing Disorders, 25:2 (May 1960).

Peet, Elizabeth. "The Philology of the Sign Language," The Buff and Blue, Gallaudet College, March 1921.

Peet, H. P. "Analysis of Bonet's Treatise on the Art of Teaching the Dumb to Speak," American Annals of the Deaf, 3:4 (1851).

Siegel, J. "The Enlightment and the Evolution of a Language of Signs in France and England," Journal of the History of Ideas, 30 (1969), 96-115.

Siger, L. "Gestures, The Language of Signs, and Human Communication," American Annals of the Deaf, 113:1 (1968), 11-28.

Ueno, M. "The Process of the Introduction of the French Method to the Institutions for the Deaf and Dumb in America," Bulletin of the Faculty of Education, 20 (1974), 111-7.

Valade, R. "The Sign Language in Primitive Times," American Annals of the Deaf and Dumb, XVIII:1 (January 1873), 27-41.

Woodward, James C. and Erting, C. "Synchronic Variation and Historical Change in American Sign Language." Unpublished manuscript, Gallaudet College, 1974.

Woodward, James C. "Signs of Change: Historical Variation in American Sign Language," Sign Language Studies, 10 (September 1976), 81-94.

Woodward, James C. "Historical Basis of American Sign Language." In Siple, P. (Ed.), Understanding Language Through Sign Language Research. Baltimore, Maryland: University Park Press, 1977.

F. Foreign Sign Language (Non Texts)

Ballingall, P. "The Sign Language of Deaf Children in New Zealand." Unpublished M.A. thesis, University of Aukland, New Zealand, 1972.

Bornstein, Harry and Hamilton, L. "Recent National Dictionaries of Signs," Sign Language Studies, 1 (1972), 42-63.

Bornstein, Harry. "Intercultural Sign Language." Unpublished paper, Gallaudet College, 1973.

Bornstein, Harry. "New Developments in International Sign Language." Unpublished paper, Gallaudet College, 1974.

Bornstein, Harry. "Further Developments in International Sign Language." Unpublished paper, Gallaudet College, 1974.

Carmel, S. International Number Charts. In press, by author.

Craig, E. "The Paget-Gorman Sign System," Deaf Welfare (United Kingdom), 6:6 (1972), 90-2.

deJorio, Andrea. La Mimica. Naples, Italy, 1832.

Deuchar, M. "Sign Language Diglossia in a British Deaf Community," Sign Language Studies, 17 (1977), 347-56.

Gorman, P. and Paget. G. "A Systematic Sign Language." Unpublished paper, London, 1964.

Hansen, B. "Varieties in Danish Sign Language and Grammatical Features of the Original Sign Language," Sign Language Studies, 8 (1975), 249-56.

Jørgensen, Johs. Ordbog De Døvstummes Tegnsprog; Udgivet Af Døvstumme-Raadet; Udgivet Med Understøttelse Fra Staten. Copenhagen, Denmark: Herm. Rolsteds Bogtr., 1926.

Krairiksh, Kamala. Why Manual Language is Necessary for the Thai Deaf. Bangkok, Thailand, 1956.

Kuschel, Rolf. "The Silent Inventor: The Creation of a Sign Language by the Only Deaf-Mute on a Polynesian Island." Paper presented to the Fourth International Conference on Deafness, Tel Aviv, Israel, March 1973.

Kuschel, Rolf. "A Lexicon of Signs from a Polynesian Outlier Island." Unpublished paper, Copenhagen University, Denmark, 1974.

Layall, A. "Italian Sign Language," Twentieth Century Magazine, 159 (June 1956).

Paget, R. The New Sign Language. London, Great Britain: The Wellcome Foundation, 1951.

Peng, R. "Kinship Sign in Japanese Sign Language," Sign Language Studies, 5 (1974), 31-47.

Porta, J. B. De Furtivis Literarum Notis, Vulgo de Ziferis. Napoli, Italy, 1563.

Prouolo, A. Manuale per la Scuola dei Sordi-Muti di Verona. Verona, Italy: Coi Tipi di Paolo Libanti, 1840.

Sallagoity, P. "The Sign Language of Southern France," Sign Language Studies, 7 (1975), 181-202.

Shields, J. "The Paget Systematic Pathways," Special Education, 60:2 (June 1971), 11-4.

Shunary, J. "Social Background of the Israeli Sign Language." Unpublished paper, University of Jerusalem, 1969.

Sicard, R.-A. C. Cours d'Instruction d'un Sourd-Muet de Naissance (2e édition). Paris, France, 1803.

Sørensen, R. K. Indicators of Regular Syntax in Deaf Danish School Children's Sign Language," Sign Language Studies, 8 (1975), 257-63.

Sutton, Valerie. Examples of Notation of the Danish Deaf Sign Language. Irvine, California: The Movement Shorthand Press, 1976.

Tanokami, T.; Peng, F. C. C.; Maeda, Y. and Mori, A. On the Nature of Sign Language. Hiroshima, Japan: Bunka Hyoron Publishing Company, 1976.

Wells, J. "The Paget Systematic Sign Language," Teacher of the Deaf, 70:411 (1972), 28-39.

Yau, S. C. Semiotic Structure of Signs in Chinese Sign Language. Paris, France: Recherches Linguistiques sur l'Asie Orientale. Centre National de la Recherche Scientifique, 1975.

Yau, S. C. The Chinese Signs: Lexicon of the Standard Sign Language of the Deaf in China. Hong Kong: Chiu Ming Publishing Company, Ltd. 1977.

G. Acquisition of Sign Language

Boyes, P. "A Study of the Acquisition of Dez in American Sign Language." Working paper, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1973.

Cicourel, A. V. and Boese, R. "The Acquisition of Manual Sign Language and Generative Semantics," Semiotica, 5:3 (1972).

Cicourel, A. A. and Boese, R. "Sign Language Acquisition and the Teaching of Deaf Children (Part I)," American Annals of the Deaf, 117:1 (1972), 27-33.

Cicourel, A. V. and Boese, R. "Sign Language Acquisition and the Teaching of Deaf Children (Part II)," American Annals of the Deaf, 117:3 (1972), 403-11.

Cokely, D. and Galwick, R. "Options II: Childrenese as Pidgin," Deaf American, 26:8 (1974), 5-6.

Collins-Ahlgren, M. "Teaching English as a Second Language to Young Deaf Children: A Case Study," Journal of Speech and Hearing Disorders, 39:4 (1974), 486-95.

Collins-Ahlgren, M. "Language Development of Two Deaf Children," American Annals of the Deaf, 120:6 (1975), 524-39.

Costello, Elaine Ruth. "Appraising Certain Linguistic Structures in the Receptive Sign Language Competence of Deaf Children." Unpublished Ph. D. thesis, Syracuse University, 1974.

Crandall, Kathleen. "A Comparison of Sign Used by Mothers and Deaf Children During Early Childhood." Unpublished paper, National Technical Institute of the Deaf, Rochester, New York, 1975.

Ellenberger, R.; Moores, D. and Hoffmeister, R. "Early Stages in the Acquisition of Negation by a Deaf Child of Deaf Parents." Unpublished research report, University of Minnesota, August 1975.

Ellenberger, R. and Steyaert, M. "A Child's Representation of Action in American Sign Language." Unpublished paper, University of Minnesota, 1976.

Fant, L. "Some Preliminary Observations on the Grammar of Ameslan." Unpublished paper, 1972.

Fischer, S. "The Ontogenetic Development of Language." In Strauss, E. (Ed.), Language and Language Disturbances: Fifth Lexington Conference on Phenomenology. Pittsburgh, Pennsylvania: Dequesne University Press, 1975.

Goldin-Meadow, S. "The Creation of a Communication System: A Study of Deaf Children of Hearing Parents," Sign Language Studies, 8 (1975), 225-34.

Goldin-Meadow, S. "Semantic Relations in a Manual Language Created by Deaf Children of Hearing Parents." Paper presented to the Conference of Sign Language and Neurolinguistics, Rochester, New York, 1976.

Hoffmeister, R. and Moores, D. "The Acquisition of Specific Reference in the Linguistic System of a Deaf Child of Deaf Parents." Research report, University of Minnesota, August 1973.

Hoffmeister, R.; Best, B. and Moores, D. "The Acquisition of Sign Language in Deaf Children of Deaf Parents: Progress Report." Research report, University of Minnesota, June 1974.

Hoffmeister, R.; Moores, D. and Ellenberger, R. "Some Procedural Guidelines for the Study of the Acquisition of Sign Languages," Sign Language Studies, 7 (1975), 121-37.

Hoffmeister, R. "The Influence of Pointing in American Sign Language Development." Paper presented to the National Symposium on Sign Language and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Howse, J. and Fitch, J. "Effects of Parent Orientation in Sign Language on Communication Skills of Preschool Children," American Annals of the Deaf, 117:4 (1972), 459-62.

Liddell, S. K. "The Acquisition of Some American Sign Language Grammatical Processes." Unpublished manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, no date.

Mattingly, Ignatius G. "Speech Cues and Sign Stimuli," American Scientist, 60 (1972), 327-37.

McIntire, M. L. "Language Acquisition in a Different Mode." Unpublished M.A. thesis, California State University, Northridge, 1973.

McIntire, M. L. "The Acquisition of American Sign Language Hand Configurations," Sign Language Studies, 16 (1977), 247-66.

Nash, J. E. "Cues or Signs: A Case Study in Language Acquisition," Sign Language Studies, 3 (1973), 79-92.

Olson, J. "A Case Study for the Use of Sign Language to Stimulate Language Development During the Critical Period for Learning in a Congenitally Deaf Child," American Annals of the Deaf, 117:3 (1972), 397-400.

Seguin, Edouard. Jacob-Rodrigues Pereira, etc. Notice sur sa Vie et ses Travaux et Analyse Raisonnée de sa Méthode. Paris, France, 1847.

Steyaert, Marcia and Ellenberger, R. The Acquisition of Action Representations in American Sign Language. Minneapolis, Minnesota: University of Minnesota, 1977.

Stoloff, L. and Dennis, Z. G. "Matthew," American Annals of the Deaf, 123:4 (1978), 442-47.

Tervoort, Bernard. Structurele Analyse van Visueel Taalgebruik Binnen Een Croe; Dove Kinderen. Deel I, Deel II. Amsterdam, Netherlands: N. V. Noord-Hollandische Uitgevers Maatschappij, 1953.

Tervoort, Bernard. "Esoteric Symbolism in the Communication Behavior of Young Deaf Children," American Annals of the Deaf, 106:5 (November 1961).

Tervoort, Bernard. "You Me Downtown Movie Fun?" Lingua, 21 (1968), 455-65.

Tervoort, Bernard. Developmental Features of Visual Communication. Amsterdam, Netherlands: North-Holland Publishing Company, 1975.

H. Sign Systems Designed to Represent English

Adler, Edna. "Grammatical Language and the Language of Signs." Paper delivered to the International Research Seminar on the Vocation of Deaf Persons, Washington, D.C., 1968.

Anthony, David A. "Seeing Essential English." Unpublished M.A. thesis, Eastern Michigan University, 1966.

Anthony, David A. Seeing Essential English Manual. Volumes I and II. Anaheim, California: Anaheim Union High School District, 1971.

Anthony, David A. Book I: Seeing Essential English Code Breaker. Greeley, Colorado: University of North Colorado Book Store, 1974.

Anthony, David A. "Handy Ways to Teach English," Hearing and Speech News, 41:6, 8-9, 22.

Bornstein, H. "A Description of Some Current Sign Systems Designed to Represent English," American Annals of the Deaf, 118:3 (1973), 454-63.

Bornstein, H.; Hamilton, L.; Kannapell, B.; Roy, H. and Saulnier, K. Basic Preschool Signed English Dictionary. Washington, D.C.: Gallaudet College Press, 1973.

Bornstein, H.; Hamilton, L.; Kannapell, B.; Roy, H. and Saulnier, K. Signed English Dictionary for Preschool and Elementary Levels. Washington, D.C.: Gallaudet College Press, 1975.

Bornstein, H. "Signed English: A Manual Approach to English Language Development," Journal of Speech and Hearing Disorders, XXXIX:3, 330-43.

Bornstein, H. "Systems of Sign." In Bradford, L. and Hardy, W. (Eds.), Hearing and Hearing Impairment. New York, N.Y.: Grune and Stratton, Inc., in press.

Charrow, V. R. "Manual English: A Linguist's Viewpoint." In Crammatte and Crammatte (Eds.), Proceedings of the Seventh World Congress of the World Federation of the Deaf. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1976.

Coats, G. D. "Characteristics of Communications Methods," American Annals of the Deaf, XCV:5 (November 1950), 486-90.

Cokely, D. R. and Gawlik, R. A. "A Position Paper on the Relationship Between Manual English and Sign," The Deaf American, 25:9 (1973), 7-11.

Criswell, E. C. and Higgs, N. L. A Manual of Signed English (Two Volumes). Dallas, Texas: World Trade Center, 1975.

Fenn, Gillian. "Development of Language in Profoundly Deaf Children Through the Medium of Manual Signs," Sign Language Studies, 11 (1976), 109-20.

Grinnell, Mary F. "Sign It Successful: Manual English Encourages Expressive Communication," Teaching Exceptional Children, 8:3 (1976), 123-4.

Grosjean, François. "A Study of Timing in a Manual and a Spoken Language: American Sign Language and English." Unpublished manuscript, Northeastern University, 1977.

Gustason, G.; Pfetzing, D. and Zawolkow, E. Signing Exact English. Seeing Instead of Hearing. Rossmoor, California: Modern Sign Press, 1972.

Gustason, G.; Pfetzing, D. and Zawolkow, E. Signing Exact English. Supplement I. Rossmoor, California: Modern Sign Press, 1973.

Gustason, G. and Woodward, James C. Jr. Recent Developments in Manual English. Washington, D.C.: Gallaudet College Press, 1973.

Gustason, G.; Pfetzing, D. and Zawolkow, E. "The Rationale of Signing Exact English," The Deaf American, 27:1 (1974), 5-6.

Gustason, G.; Pfetzing, D. and Zawolkow, E. Signing Exact English. Supplement II. Rossmoor, California: Modern Sign Press, 1975.

Humphreys, Beverley. The Visionary. Fresno, California: By Author, April 1979.

Keep, J. "Natural Signs - Shall They be Abandoned?" American Annals of the Deaf, 16:1 (1871), 17-25.

Moores, Donald. "Cued Speech: Some Practical and Theoretical Considerations," American Annals of the Deaf, 114 (1969), 23-27.

Murphy, H. J. and Fleischer, L. R. "The Effects of Ameslan Versus Siglish Upon Test Scores," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 11:2 (1977), 15-8.

Peet, I. "Initial Signs," American Annals of the Deaf, 13 (1861), 171-84.

Sallop, M. "Language Acquisition: Pantomime and Gesture to Signed English," Sign Language Studies, 3 (1973), 29-38.

Schroedel, J. "The Not So Silent Revolution: Adopting Signs to English and Speech." Unpublished manuscript, New York University, 1973.

Stokoe, William C., Jr. "Review: Seeing Essential English Manual," Sign Language Studies, 2 (1973), 84-93.

Valentine, E. G. "Shall We Abandon the English Order?" American Annals of the Deaf, 17:1 (1872), 33-47.

Wampler, Dennis. "An Introduction to the Spatial Symbol System as Used in Linguistics of Visual English." Unpublished manuscript, Santa Rosa City Schools, 1971.

Wampler, Dennis. "Linguistics of Visual English." Unpublished manuscript, Santa Rosa City Schools, 1971.

Washburn, A. O. "Seeing Essential English." Unpublished Manuscript, Community College of Denver, 1971.

Washburn, A. O. A SEE Thesaurus, Groupings of Seeing Essential English Signs. Dubuque, Iowa: Kendall/Hunt Publishing, 1973.

Washington State School for the Deaf. An Introduction to Manual English. Vancouver, Washington: Washington State School for the Deaf, 1972.

Wedell, Jacelyn R. "Acquisition of Signed English by Deaf Preschoolers: Concepts, Context and Constructions." Dissertation Abstracts International, 37 (July 1976), 507-8.

I. Deaf-Blind Communication

Bowling, W. "The Introduction of Signs and Fingerspelling to a Deaf-Blind Child," Education of the Visually Handicapped, 2:3 (October 1970), 89-90.

Clark, M. "The William Terry Touch Alphabet for Use by the Deaf and by the Deaf Blind." 1916.

Committee on Services for the Deaf Blind of the World Council for the Welfare of the Blind. "Report on Findings Related to Communication and Basic Minimum Services for Deaf Blind Persons for Use Throughout the World." Rome, Italy: by author, 1959.

Communications: Devices and Methods. Sands Point, New York: Helen Keller National Center for Deaf-Blind Youths and Adults, no date.

Dinsmore, Annette. "The Alphabet Glove." Methods of Communication with Deaf-Blind People. New York, N.Y.: American Foundation for the Blind, 1953.

Evans, Edward. A Manual Alphabet for the Deaf-Blind. London, Great Britain: Royal National Institution for the Blind, no date.

Gold, Marc W. and Rittenhouse, Robert, K. "Task Analysis for Teaching Eight Practical Signs to Deaf Blind Individuals," Teaching Exceptional Children, 10:2 (1978), 34-7.

Industrial Home for the Blind. Recommended International Standard Manual Alphabet for Communication with Deaf Blind Persons. Brooklyn, New York: By author, 1958.

Industrial Home for the Blind. Guide Lines for the Helping of Deaf-Blind Persons. Brooklyn, New York: by author, no date.

Industrial Home for the Blind. The LORM Alphabet. Brooklyn, New York: by author, no date.

Robbins, Nan. Perkins Sign Language Dictionary: A Sign Dictionary for Use with Multi-Handicapped Deaf Children in School. Watertown, Massachusetts: Perkins School for the Blind, 1975.

Rosenfeld, Jill. "Communication Techniques with the Adult Deaf Blind." Speech presented to the Pre-Vocational and Vocational Services for the Deaf-Blind Workshop, Oklahoma City. Oklahoma, December 2-4, 1975.

Sternberg, M. and Tipton, C. Modified Manual Communications for Deaf Blind Children. New York University Deafness Research and Training Center, 1976.

II. PEDAGOGY

A. American Sign Language Texts

Babbini, B. Manual Communication: Fingerspelling and the Language of Signs. Urbana, Illinois: University of Illinois Press, 1974.

Bayne, H. L. Basic Signs. Available in Gallaudet College Library.

Bearden, C. E. and Potter, J. Manual of Religious Signs. Atlanta, Georgia: Home Mission Board, 1973.

Beirne, H. Total Communication: Hand Book. Anchorage, Alaska: Alaska Treatment Center for Crippled Children and Adults, Inc., 1972.

Benson, Elizabeth E. The Language of Signs. Washington, D.C., 1961.

Benson, Elizabeth E. Sign Language. St. Paul, Minnesota: St. Paul Technical Vocational Institute, 1964.

Benson, Elizabeth E. "Suggestions Relative to the Mastery of the Language of Signs." Unpublished manual used in teaching sign language at Gallaudet College.

Bornstein, Harry; Hamilton, L. and Kannapell, B. Signs for Instructional Purposes. Washington, D.C.: Gallaudet College Press, 1969.

Brown, J. A Vocabulary of Mute Signs. Baton Rouge, Louisiana: Morning Comet Office, 1856.

Caccamise, Florence and Norris, C. Code Book No. 1. General Signs for Messages To and From Deaf People. Eureka, California: Alinda Press, no date.

Casterline, D. C.; Croneberg, C. G. and Stokoe, William C. Jr. A Dictionary of American Sign Language on Linguistic Principles. Washington, D.C.: Gallaudet College Press, 1965.

Christopher, Dean A. Manual Communication. A Basic Text and Workbook with Practical Exercises. Baltimore, Maryland: University Park Press, 1976.

Cissna, Roy L. Introduction to the Sign Language. Jefferson City, Missouri: Missouri Baptist Convention, 1961.

Cissna, Roy L. Basic Sign Language. Jefferson City, Missouri: Missouri Baptist Convention, 1963.

Cooper, J. A. and Nunier, J. "Talking in Silence." Unpublished paper, Mission Deaf Ministry, Staten Island, New York, 1968, revised 1975.

Custer, D.; Mitchell, M. and Taggart, M. Index to American Sign Language. St. Paul, Minnesota: St. Paul Technical Vocational Institute, 1976.

Davis, A. The Language of Signs. New York, N.Y.: Executive Council of the Episcopal Church, 1966.

Falberg, Roger M. Learning the Language of Signs. Wichita, Kansas: Wichita Social Services for the Deaf, 1962.

Falberg, Roger M. The Language of Silence. Wichita, Kansas: Wichita Social Services for the Deaf, 1963.

Fant, Louie J. Say It with Hands. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1964.

Fant, Louie J. Ameslan: An Introduction to American Sign Language. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1972.

Fant, Louie J. Sign Language. Northridge, California: Joyce Media, 1977.

Finlayson, Karen. You Can Communicate. Filang, 1978.

Higgins, Daniel D. How to Talk to the Deaf. Newark, New Jersey: Archdiocesan Audio-Visual, 1959.

Hodges, Marlis and McGhee, L. Total Communication: A Manual for Parents and Friends of the Deaf. Houston, Texas: Developmental Education Services, 1977.

Hoemann, Harry W. American Sign Language: Lexical and Grammatical Notes with Translation Exercises. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1975.

Huffman, J. Talk with Me. Communicate with the Multihandicapped Deaf. Northridge, California: Joyce Media, Inc., 1975.

Jacobs, J. SOS. Standardization of Signs. Austin, Texas: Statewide Project for the Deaf, 1973.

Jacobs, J. Preferred Signs for Instructional Purposes. Austin, Texas: Standardization of Signs Committee for the Schools for the Deaf.

Kark, Caroline. "Path of Life Sign Language Manual." Port Crane, New York: Path of Life Summer Camp.

Lake, Sandra J. The Hand Book. A Guide to Manual Communication for the Multiply Handicapped. Tucson, Arizona: Communication Skill Builders, Inc., 1976.

Lawrence, E. Sign Language Made Simple. Springfield, Missouri: Gospel Publising House, 1975.

Livingston, Sue. Manual Communication Guide. 1977.

Long, J. Schuyler. The Sign Language. A Manual of Signs. Second Edition. Washington, D.C., Gallaudet College, 1961.

Madsen, W. Conversational Sign Language II: An Intermediate-Advanced Manual. Washington, D.C.: Gallaudet College, 1972.

Michaels, W. A Handbook of the Sign Language. Atlanta, Georgia: Home Mission Board Southern Baptist Convention, 1923.

Mitchell, M.; Jones, J.; Allen, J. and Custer, D. Signs for Technical Vocational Education. St. Paul, Minnesota: St. Paul Technical Vocational Institute, 1976.

Nash, K. Manual Communications Handbook. Technical Series Volume One. Rochester, New York: National Technical Institute for the Deaf, 1973.

New Signs for Instruction in Library Science. Washington, D.C.: Gallaudet College, 1967.

Officer, I Can't Hear You. City of Freemont, Police Department, 1977.

Oregon State School for the Deaf. Communication with the Hearing Impaired. Salem, Oregon: By author, 1974.

Oregon State School for the Deaf. Oregon Sign Language Dictionary. Salem, Oregon: By author, 1976.

O'Rourke, T. A Basic Course in Manual Communications. Revised Edition. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1973.

O'Rourke, T. A Basic Vocabulary - American Sign Language for Parents and Children. Silver Spring, Maryland: T. J. Publishers, Inc, 1978.

O'Rourke, T. Curso Basico en Communicación Manual. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, no date.

Overman, S. and Brown, M. Signing for Social Workers. Typescript, The Children's Aid Society, Wagon Road Camp, no date.

Rice, Cathy. Sign Language for Everyone. Nashville, Tennessee: Thomas Nelson Inc., Publishers, 1977.

Richardson, Paul. Signs for Everyday. Book 1. Elwyn, Pennsylvania: Elwyn Institute, no date.

Richardson, Paul. Signs for Everyday. Book 2. Elwyn, Pennsylvania: Elwyn Institute, no date.

Riekehof, Lottie. Talk to the Deaf. Springfield, Missouri: Gospel Publishing House, 1963.

Riekehof, Lottie. Joy of Signing. Springfield, Missouri: Gospel Publishing House, 1978.

Roddy, A. J. Introducing the Language of Signs. Atlanta, Georgia: Southern Baptist Convention, 1966.

Roth, Stanley D. A Basic Book of Signs Used by the Deaf. Fulton, Missouri: Missouri School for the Deaf, 1948.

Sanders, J. The ABC's of Sign Language. Tulsa, Oklahoma: Manca Press, 1968.

Seton, Ernest Thompson. Sign Talk. Out of print. Available in the Gallaudet College Library, 1918.

Silent Siren, a Manual Communication Guide for Field Offices. Eureka, California: Alinda Press, no date.

Springer, C. S. Talking with the Deaf. Baton Rouge, Louisiana: Redemptorist Fathers, 1961.

Sternberg, Martin. International Dictionary of American Sign Language. New York, N.Y.: Harper & Row, in press.

Stokoe, W.; Casterline, Dorothy and Croneberg, Carl. A Dictionary of American Sign Language on Linguistic Principles. Silver Spring, Maryland: Linstock Press, 1976.

Sutcliffe, T. H. Conversation with the Deaf. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1957.

Ward, J. Sign Language Thesaurus of Signs 'n' Synonyms. Northridge, California: Joyce Publishing Company, 1978.

Watson, David. Talk with Your Hands. Menasha, Wisconsin: George Banta Comapny, Inc., 1964.

Watson, David. Talk with Your Hands, Volumes I and II. Menasha, Wisconsin: George Banta Publishing company, 1973.

Woodward, James. Signs of Sexual Behavior. Silver Spring, Maryland: T.J. Publishers, Inc., 1979.

World Federation of the Deaf. Gestuno. Carlisle, Great Britain: The British Deaf Association, 1975.

B. Foreign Sign Language Texts

Arnason, J. Dactylismus Ecclesiasticus. Iceland: Utgefid af P. Jonssyni, Kaupmannahøfn, 1838,

Australian Catholic Schools for the Deaf. How to Converse with the Deaf. Waratah and Castle Hill, New South Wales: Australian Schools for the Deaf, 1942.

Bjurgate, A. Teckenspråk för Döva. Sweden: Svegiges Dövas Riksförbund, 1968.

British Deaf Association. The Language of the Silent World. Cowley, Oxford, Great Britain: Church Army Press, 1960.

Cabiedas, J.L.M. El Lenguaje Mímico. Madrid, Spain: Federación Nacional de Sociedades de Sordomudos de España, 1957.

Craig, E. and Crystal, D. Systematic Sign Language. Reading, Great Britain: University of Reading, no date.

Dominican Nuns. How to Converse with the Deaf in Sign Language. Castle Hill, New South Wales, Australia: Christian Brothers, no date.

Finnestad, Kenneth Levern. "A Basic Sign Language Vocabulary for Western Canada." Unpublished B.D. thesis, Luther Theological Seminary, 1961.

Fondelius, E. Teckenørdbok. Sweden: Sveriges Döves Riksförbund, 1971.

Gama, F. Iconographia dos Signares dos Surdos-Mudos. Rio de Janeiro, Brazil: E. and H. Laemmert, 1875.

Geylman, I. The Manual Alphabet of Signs of Deaf and Dumb. Moscow, U.S.S.R., 1957.

Geylman, I. The Sign Language and Hand Alphabet of Deaf Mutes. Moscow, U.S.S.R., 1957. (Introduction translated from the Russian by Joseph and Tunya Ziv, with the cooperation of New York University's Program in Audio-Communicative Disability.)

Gisholt, Thor. Tegnsprak - Kurs 3. Norway: Norges Døveforbund, 1976.

Goodstadt, R. Speaking with Signs. Hong Kong: Government Printer, 1970.

Goodstadt, R. Speaking with Signs: A Sign Language Manual for Hong Kong's Deaf. Hong Kong: Governement Printer, 1972

Laura, Sister M. Let's Talk. Port-Au-Prince, Haiti: Ecole St. Vincent, 1970.

Magarotto, C. and Vukotic, D. First Contribution to the International Dictionary of Sign Language. Rome, Italy: Ecole Professionelle de l'E.N.S., no date.

Nakanishi, K. Watashitachi No Shuwa (four volumes). Kyoto City, Japan: Kyoto School for the Deaf, 1970.

Namir, Lila; Sella, Israel; Rimor, Mordechai and Schlesinger, I.M. Dictionary of Sign Languages of the Deaf in Israel. Jerusalem, Israel: Ministry of Social Welfare, 1977.

Oates, Fr. Eugênio. Linguagem dos Mãos. Rio de Janeiro, Brazil, 1969.

Oates, Fr. Eugênio. No Silêncio da Fé. Rio de Janeiro, Brazil: Oficina Gráfica Editôra, Santuário de Aparecída, 1971.

Oléron, Pierre. Elements du Répertoire du Language Gestuel des Sourds-Muets. Paris, France: Editions du Centre National de la Recherche Scientifique, 1975.

Österberg, O. Teckenspråket, Med Rikt Illusterad Ordbok. Uppsala, Sweden: P. Alfr. Persons Förlag, no date.

Plum, O. Handbog I Tegnsprog. Copenhagen, Denmark: Danske Doves Landsforbund, 1967.

Rubino, F. and Hayhurst, A. Second Contribution to the International Dictionary of Sign Language. World Federation of the Deaf, 1971.

Schlesinger, I.M. Dictionary of Israeli Sign Language. The Hague, Netherlands: Mouton Press, in preparation.

Sano se Käsin. Helsinki, Finland: Suomen Kuurojen Liittoo R.Y., 1970.

Stoevesand, Bernard. Tausend Taubstummengebärden. Berlin, Federal Republic of Germany: Bernard Stoevesand, 1970.

Sutcliffe, M. Conversation with the Deaf. London, Great Britain: Royal National Institute for the Deaf, 1954.

Szczepankowski, B. System Migowe-Jezykowy na Kursach Jezyka Migowego I Stopnia. Warsaw, Poland: Polish Association of the Deaf, 1966.

Szczepankowski, B. Jezyk Migowy. Warsaw, Poland: Zaklan Wydawnictw C.R.S., 1970.

Ukranian Society of the Deaf. Mimicry - Gesticulated Speech. Kiev, U.S.S.R.: Reklama Publishing House, 1969.

Waratah, New South Wales Deaf and Dumb Institute. How to Converse with the Deaf in Sign Language (As Used in the Australian Catholic Schools for the Deaf.) Newcastle, Australia: Davies and Cannington Pty., 1943.

Working Community of Lutheran Pastors. Gebärdenbuch. Berlin, Federal Republic of Germany: Weber and Weidenmeyer, no date.

Yanulov, N.; Radulov, M. and Georgiev, K. A Short Dictonary of Sign Language. Sofia, Bulgaria: Narodna Prosveta, 1961.

C. Curriculum & Teaching of Sign Language

A Basic Course in Fingerspelling and Sign Language: A Guide for Teaching the Course. Austin, Texas: Texas School for the Deaf, 1973.

Asher, James. Learning Another Language Through Actions: The Complete Teacher's Guide Book. Los Gatos, California: Sky Oaks Productions, 1977.

Babbini, B. E. Manual Communications: A Course of Study Outline for Instructors. Urbana, Illinois: University Press, 1973.

Babbini, B. E. Manual Communication: A Course of Study Outline for Students. Urbana, Illinois: University Press, 1973.

Baker, Charlotte and Cokely, Dennis. Learning American Sign Language: A Text Based on Linguistic Research. Silver Spring, Maryland: T. J. Publishers, in press.

Cross, J. W. "Sign Language and Second Language Teaching," Sign Language Studies, 16 (1977), 269-82.

Ekman, Paul and Friesen, Wallace. Unmasking the Face, A Guide to Recognizing Emotions from Clues. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall, Inc., 1975.

Fant, L. Ameslan: An Introduction to American Sign Language - Teacher's Guide. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1972.

Frishberg, Nancy. "A Linguist Looks at Sign Language Teaching." Paper presented to the National Symposium of Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Hoemann, Harry. "Teaching American Sign Language: A Rationale." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Ingram, R. M. Principles and Procedures of Teaching Sign Language. Carlisle, Great Britain, 1977.

Kannapell, B. "The Deaf Person as a Teacher of American Sign Language: Unifying and Separatist Functions of American Sign Language." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Kirchner, S. L. Play It by Sign. Northridge, California: Joyce Motion Picture Company, 1974.

Kirchner, S. L. Signs for All Seasons. Northridge, California: Joyce Media, 1977.

Landes, R. Approaches: A Digest of Methods in Learning the Language of Signs. Richmond, Virginia, 1968.

Madsen, Willard. "The Teaching of Sign Language to Hearing Adults." In Crammatte, F.; Crammatte, A. and Markowicz, H. (Eds.), VII World Congress of the World Federation of the Deaf, Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1976.

Paget, R. The Children's Vocabulary of the New Sign Language; Notes for Teachers. London, Great Britain: Wellcome Foundation, 1958.

Propp, George. Sign by Design, an Instructional Guide for Teachers of Manual Communication for Use in Conjunction with A Basic Course in Manual Communication. Silver Spring, Maryland: Communication Skills Program, National Association of the Deaf, no date.

Readings for Sign Instructors Guidance Network Certification. Silver Spring, Maryland: Communication Skills Program, National Association of the Deaf, 1978.

Roberts, Laura C. L. "Effectiveness of Programed Instruction for Teaching Manual Communication (Fingerspelling and Signing) to Hearing Adults." Unpublished Ph. D. thesis, University of Texas, 1973.

Royster, M. Games and Activities in Sign Language. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, no date.

Sanborn, D. "Teaching Sign Language by Interactive Television," American Annals of the Deaf, 120:1 (February 1975), 58-62.

Scherer, Patricia and Hayward, Sandra. Effective Learning, Teacher's Guide. A Curriculum for Teachers of Signs and Fingerspelling. Glenview, Illinois, Center on Deafness, 1974.

Siger, L. "On the Teaching of Sign Language." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Ulfsparre, S. "Teaching Sign Language to Hearing Parents with Deaf Children." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Wilk, Norma Jane. "Drama Improvisations and Sign Language." Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1976.

D. Audio-Visual Materials

Many of the selections in this section are available for rent or purchase. Please write directly to the following addresses:

Center on Deafness
600 Waukegan Road
Glenview, Illinois 60025

Gallaudet Book Store
Gallaudet College
Washington, D.C. 20002

Gospel Publishing House
1445 Boonville Avenue
Springfield, Missouri 65802

Joyce Media, Inc.
8320 Reseda Boulevard
Northridge, California 91324

National Association of the Deaf
814 Thayer Avenue
Silver Spring, Maryland 20910

St. Paul Technical Vocational Institute
235 Marshall Avenue
St. Paul, Minnesota 55102

The Sign Language Store
8613 Yolanda
P.O. Box 4440
Northridge, California 91328

Code for this section

(m) Movie
(c) Cards
(g) Game

Abelson, Bambii Rae. Alpha-Hands Flash Cards. Buffalo, New York: Kenworthy Educational Service, Inc., 1969 (c).

"All Hands on Deck: Playing Cards Depicting Gesture Language," UNESCO Courier, 27 (March 1974) (c).

Babbini, B. E. "American Manual Alphabet." Training Films Series, Captioned Films for the Deaf, Graphic Film Corporation, no date (m).

Belcher, Jay. "110 School Survival Signs." Joyce Media, Inc., 1977 (c).

Bernard Bragg Series. Southern Regional Media Center for the Deaf, 1814 Lake Avenue, Knoxville, Tennessee 37916 (m).

Bornstein, H. "An Experimental Film for Teaching the Manual Alphabet." Gallaudet College, 1963.

Bornstein, H.; Saulnier, K. L. and Hamilton, L. B. "A Guide to the Selection and Use of the Teaching Aids of the Signed English System." Washington, D. C.: Gallaudet College Press, 1976 (g).

Children's Playing Cards. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, no date (c) (g).

Episcopal Church Training Films (8 mm cartridge). Audio-Visual Library, The Episcopal Church Center, 815 Second Avenue, New York, N.Y. 10017.

Fant, L. Ameslan: An Introduction to American Sign Language. Northridge, California: Joyce Media, Inc. (m).

Fant, L. Say It With Hands. Washington, D.C.: Gallaudet College, no date, not available.

Fingerspelling Films. (8 mm. cartridge). Media Services and captioned films.

Hoemann, Harry and Hoemann, Shirley. Sign Language Flash Cards. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1976 (c).

Jameson, Steven. 122 Work Survival Signs - A Mini Dictionary. Northridge, California: Joyce Media, Inc., no date.

Joyce Media, Inc. 133 Library Survival Signs - A Mini Dictionary. Northridge, California: by author, no date.

Joyce Media, Inc. 100 Medical Survival Signs - A Mini Dictionary. Northridge, California: by author, 1978.

Keep Quiet. Sign Language Crossword Cubes Game. (g)

McCarr, Dorothy. Self-Instructional Basic Vocabulary Study Cards. Lake Oswego, Oregon: Dormac Publishing Co., no date, (c).

Morton, M. International Language Game in Thirty Six Languages. Seattle, Washington: World Wings International, no date (g).

Reverse Interpreting Practice. Part One. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, no date (g).

Reverse Interpreting Practice Package. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, no date (g).

Say It With Hands Series. Southern Regional Media Center for the Deaf, no date (g).

See N' Sign. Super 8 cartridges. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, no date (m).

Signing Exact English Development Kit. Modern Signs Press, no date (c).

Sign Language. Media Services and Captioned Films, no date (m).

Signs for Technical Vocational Education. 16 mm reel to reel or 8 mm film cartridges. St. Paul, Minnesota: Technical Vocational Institute, no date (m).

Teaching the Manual Alphabet. Washington, D.C.: Gallaudet College, no date (m).

Total Communication Series. Southern Regional Media Center for the Deaf, no date.

Total Communication (Video Tapes). Anchorage, Alaska: Alaska Head Start.

Western Maryland College Laboratory. Films of Deafness and Hearing Loss. Westminster, Maryland: Total Communications Laboratory, Western Maryland College, no date (m).

E. Children's Materials

Bornstein, H. Children's Books. Various titles. Refer to Growing Up Books. Washington, D.C.: Gallaudet College Press, 1972 - present.

Caccamise, Frank and Norris, C. Animals In Signs. Eureka, California: Alinda Press, 1973.

Caccamise, Frank and Norris, C. Home In Signs. Eureka, California: Alinda Press, 1973.

Caccamise, Frank and Norris, C. Food In Signs. Eureka, California: Alinda Press, 1973.

Caccamise, Frank and Norris, C. Community In Signs. Eureka, California: Alinda Press, 1973.

CAID Parents' Section. Coloring Books in Sign Language - Animals and Home. Silver Spring, Maryland: Parents' Section CAID, 1975.

Center on Deafness. Various Children's Books in Sign Language.

Charlip, R. Marybeth and Ancona, G. Hand Talk: An ABC of Fingerspelling and Sign Language. New York, N.Y.: Parents' Magazine Press, 1974.

Joyce Media Incorporated. Various Children's Books in Sign Language. Northridge, California: Joyce Media, Inc.

"Sign It," Sesame Street Magazine, 14243 (September 1977), 18-21.

III. SIGN LANGUAGE WITH NON-DEAF POPULATIONS

A. American Indians

Amon, A. Talking Hands. How to Use Indian Sign Language. Garden City, New York: Doubleday and Co., Inc., 1968.

Clark, William Philo. Indian Sign Language. 1885.

Cody, Iron Eyes. Indian Talk: Hand Signals of the American Indians. Healdsburg, California: Naturegraph, no date.

De Wonderlyke Gebarentaal der Indianen. Uitgegeven door Chocolaterie, no date.

Duncan, J. L. and Silverman, F. H. "Impacts of Learning American Indian Sign Language on Mentally Retarded Children: A Preliminary Report," Perceptual Motor Skills, 44:3 (1977), 1138.

Gerland, G. Die Zeichensprache der Indianer. Berlin: Gebrüder Paetell, 1883.

Hadley, L. Indian Sign Talk. Chicago, Illinois, 1893.

Harrington, J. "American Indian Sign Language," in Indians at Work (March, July, August, September and November 1938).

Kegl, J. and Nigrosh, G. "Sign Language and Pictographs. A Comparison of the Signs and Picture Writing of the North American Plains Indians." Unpublished manuscript, Brown University, 1975.

Ljung, M. "Principles of a Stratificational Analysis of the Plains Indian Sign Language," International Journal of Linguistics, 31 (1965), 119-27.

Long, S. H. "The Indian Language of Signs," Expedition to the Rocky Mountains, 1, 378-407.

Mallery, G. "A Collection of Gesture Signs and Signals of the North American Indians with Some Comparisons," Bureau of American Ethnology, Miscellaneous Publications, I, 1880.

Mallery, G. "Sign Language Among North American Indians," First Annual Report of the Bureau of Ethnology, 1881. Also, The Hague, Netherlands: Mouton Press, 1972.

Newell, Leonard E. A Stratificational View of Plains Indian Sign Language. Buffalo, New York: Summer Institute of Linguistics, 1971.

Scott, M. "The Sign Language of the Plains Indians of North America," Archives of the International Folklore Association, I (1893), 1-26.

Skelly, M. "American Indian Sign (Amerind) as a Facilitator of Verbalization for the Oral Verbal Apraxic," Journal of Speech and Hearing Disorders, 39:4 (November 1974).

Skelly, M. "American Indian Sign: A Gestural Communication System for the Speechless," Archives of Physical Medecine and Rehabilitation, 56 (April 1975).

Tompkins, William. Universal Indian Sign Language. Seventh Edition. San Diego, California: Neyenesch Printers, 1937.

West, Lamont Jr. The Sign Language, an Analysis. Bloomington, Indiana: Indiana University, 1960.

B. Non-Human Primates

Baur, S. "First Message from the Planet of the Apes," New York Magazine, 8:8 (February , 1975), 30-7.

Bronowski, J. and Bellugi, U. "Language, Name and Concept," Science, 168:3932 (1970), 669-73.

"Conversations with a Chimp," Life Magazine, 72 (1972), 55-6.

Fleming, J. "Field Report: The State of the Apes," Psychology Today Magazine, (1974).

Ford, B. "How They Taught a Chimp to Talk," Science Digest Magazine, 67:5 (May 1970), 10-7.

Fouts, Roger S. "The Use of Guidance in Teaching Sign Language to a Chimpanzee." Unpublished Ph. D. thesis, University of Nevada, 1971.

Fouts, Roger S. "Use of Guidance in Teaching Sign Language to a Chimpanzee," Journal of Comparative and Physiological Psychology, 80:3 (September 1972), 515-22.

Fouts, Roger S. "Acquisition and Testing of Gestural Sign in Four Young Chimpanzees," Science, 180 (June 1973), 978-80.

Fouts, Roger S. "Language: Origins, Definitions and Chimpanzees," Journal of Human Evolution, 3 (1974), 475-82.

Fouts, Roger S. "Capacities for Language in Great Apes." In Tuttle, R. (Ed.), Socioecology and Psychology of Primates. The Hague, Netherlands: Mouton Press, 1975.

Fouts, Roger S. "Communication with Chimpanzees." In Eibl-Eibesfeldt, E. and North G. (Eds.), Hominisation and Verhalten. Stuttgart, Federal Republic of Germany: Gustav Fischer Verlag, 1975.

Fouts, Roger S. "Field Report: The State of the Apes," Psychology Today Magazine, 7:8 (1975), 31-54.

Fouts, Roger S. and Rigby, R. L. "Man-Chimpanzee Communication." In Sebeok, T. (Ed.), How Animals Communicate. Bloomington, Indiana: Indiana University Press, 1975.

Fouts, Roger S.; Chown, W.; Kimball, G. and Couch, J. "Comprehension and Production of American Sign Language by a Chimpanzee." Paper presented to the Twentyfirst International Congress of Psychology in Paris, France, 1976.

Fouts, Roger S. and Mellgren, Roger L. "Language, Signs and Cognition in the Chimpanzee," Sign Language Studies, 13 (1976), 319-46.

Fouts, Roger S.; Chown, W. and Goodstein, Larry. "Transfer of Signed Responses in American Sign Language from Vocal

English Stimuli to Physical Object Stimuli by a Chimpanzee," Learning and Motivation, 7 (1976), 458-75.

Gardner, B. T. and Gardner, R. A. "Teaching Sign Language to a Chimpanzee," Science, 165 (1969), 664-72.

Gardner, B. T. and Gardner, R. A. "Psychology of Two-Way Communication." Progress Report, University of Nevada, 1973.

Gardner, B. T. and Gardner, R. A. "Measuring the Vocabulary of Very Young Primates." Paper presented to the Eastern Psychological Meeting, Philadelphia, Pennsylvania, 1974.

Gardner, R. A. and Gardner, B. T. "Two-Way Communication with an Infant Chimpanzee." In Scheier, A. and Stolinitz, F. (Eds.), Behavior of Nonhuman Primates. New York, N.Y.: Academic Press, 1965.

Gardner, R. A. and Gardner, B. T. "Communication with a Young Chimpanzee." In Chauvin, R. (Ed.), Modeles Animaux du Comportement Humain. Paris, France: Centre National de la Recherche Scientifique, 1972.

Gardner, R. A. and Gardner, B. T. First Signs, First Words. Submitted for publication, 1974.

Gardner, R. A. and Gardent, B. T. "Teaching Sign Language to the Chimp Washoe," Bulletin d'Audio-Phonologie, 4:5 (1974).

Gardner, R. A. and Gardner, B. T. "Use of Order in Washoe's Sign Combinations." Paper presented to the Meeting of the Psychonomic Society, 1974.

Gardner, R. A. and Gardner, B. T. "Early Signs of Language in Child and Chimpanzee," Science, 187 (February 1975), 752-3.

Gardner, R. A. and Gardner, B. T. Comparative Psychology and Language Acquisition. Reno, Nevada: University of Nevada, 1977.

Gardner, R. A. and Gardner, B. T. "Comparing the Early Utterances of Child and Chimpanzee." Minnesota Symposium of Child Psychology, no date.

Hahn, E. "A Reporter at Large - Washoese," New Yorker Magazine, XLVII:43 (December 11, 1971), 54-98.

Hahn, E. Look Who's Talking. New York, N.Y.: Crowell, 1978.

Hayes, Harold. "The Pursuit of Reason," New York Times Magazine, June 12, 1977.

Hewes, Gordon W. "Primate Communication and the Gestural Origin of Language," Current Anthropology, 14:1-2 (February-April 1973), 5-24.

Hewes, Gordon W. "The Evolutionary Significance of Pongid Sign Language Acquisition." Paper presented to the Annual Meeting of the American Psychological Association, Chicago, Illinois, August 30, 1975.

"How a Chimp Says Tickle," Newsweek Magazine, 82:69 (1973).

Klima E. and Bellugi, U. "Teaching Apes to Communicate." Unpublished paper, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1971.

Klima, E. and Bellugi, U. "The Signs of Language in Child and Chimpanzee." In Alloway, T.; Krames, L. and Pliner, P. (Eds.), Communication and Affect. New York, N.Y.: Academic Press, 1972.

Klima, E. and Bellugi, U. "Perception and Production in a Visually Based Language." Paper presented to the Conference on Psycholinguistic and Communication Disorders, New York Academy of Science, January 1975.

Laird, C. "A Non-Human Being Can Learn Language," College Composition and Communication, 23:2 (May 1972), 142-54.

"No Thank You, Said the Ape," Newsweek Magazine, 78:101 (1971).

Patterson, F. "Sign Language Acquisition by an Infant Gorilla: Some Preliminary Data." Unpublished manuscript, Stanford University, 1974.

Patterson, F. "Conversations with a Gorilla," National Geographic Magazine, 154:4 (October 1978), 438-65.

Patterson, Penny. "The Gestures of a Gorilla: Language Acquisition in Another Pongid Species," Brain and Language, 5:1 (January 1978), 72-97.

Petitto, L. and Seidenberg, M. S. "What Do Signing Chimpanzees Have to Say to Linguists?" Paper presented to the Fourteenth Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society, Chicago, Illinois, April 1978.

Petitto, L. and Seidenberg, M. S. "On the Evidence for Language Abilities in Apes," Brain and Language, in press.

Stokoe, William C. Jr. "Signing Apes and Evolving Linguistics." Unpublished manuscript, Gallaudet College, 1975.

Temerlin, Maurice. "My Daughter Lucy," Psychology Today, 9 (1975), 59-62.

Terrace, H.; Petitto, L. and Bever, T. "Project NIM, Project Report I." Unpublished paper, Columbia University, 1976.

Terrace, H.; Petitto, L. and Bever, T. "Project NIM: Project Report II." Unpublished paper, Columbia University, 1976.

Terrace, H. and Bever, T. "What Might be Learned from Studying Language in the Chimpanzee? The Importance of Symbolizing Oneself," Annals of the New York Academy of Sciences, 280 (October 1976), 579-88.

Terrace, H.; Petitto, L. and Bever, T. "Project NIM, Project Report III." Unpublished paper, Columbia University, 1978.

Terrace, H. NIM. Book in progress.

C. Severely Disabled

Abrams, Paula. Simultaneous Language Program for Non-Verbal Preschool Children. Chicago, Illinois: Dysfunctioning Child Center, Michael Reese Medical Center, 1975.

Andreas, Judy. Let Your Finger Do the Talking: A Teaching Manual for Use with Non-Verbal Retardates. Sonyea, New York: Department of Communication Disorders and Education and Teaching, Craig Developmental Center, 1975.

Barnes, Susan Van Den Hoek. "The Use of Sign Language as a Technique for Language Acquisition in Autistic Children: An Applied Model Bridging Verbal and Non-Verbal Theoretical Systems." Unpublished Ph. D. dissertation, California School of Professional Psychology, 1973.

Baron, N. S. and Isensee, L. M. "Effectiveness of Manual Versus Spoken Language with an Autistic Child." Unpublished paper, Brown University, 1976.

Battison, Robbin. "Gesture in Aphasic Rehabilitation and the Lateralization of Sign Language." Unpublished paper, University of California, San Diego, 1973.

Benaroya, S. "Sign Language and Multisensory Input Training of Children with Communication and Related Developmental Disorders," Journal of Autism and Childhood Schizophrenia, 7:1 (March 1977), 23-31.

Bonvillian, John D. and Nelson, K. E. "Sign Language Acquisition in a Mute Autistic Boy," Journal of Speech and Hearing Disorders, 41:3 (August 1976), 339-47.

Bonvillian, John D. and Friedman, Robert J. "Language Development in Another Mode: The Acquisition of Signs by a Brain Damaged Adult," Sign Language Studies, 19 (1978), 111-20.

Bricker, D. D. "Imitative Sign Training as a Facilitator of Word-Object Association with Low-Functioning Children," American Journal of Mental Deficiency, 76 (1972), 509-16.

Briggs, T. "Sign Language In Alingual Retardates." Paper presented to the American Association of Mental Deficiency, Toronto, Canada, 1974.

Brookner, S. and Murphy, N. "The Use of a Total Communication Approach with a Non-Deaf Child: A Case Study," Language, Speech and Hearing Services in Schools, 6:3 (July 1975), 131-9.

Council for Exceptional Children. Exceptional Children Conference Papers: Education of the Trainable Mentally Handicapped. Arlington, Virginia: by author, 1973.

Creedon, M. Language Development in Non-Verbal Autistic Children Using Simultaneous Communication Systems. Chicago, Illinois: Dysfunctioning Child Center, 1973.

Creedon, M. Appropriate Behavior Through Communication: A New Program in Simultaneous Language. Chicago, Illinois: Dysfunctioning Child Center, 1975.

Creedon, M. "The David School: A Simultaneous Communication Model." Speech delivered to the Annual Conference of the National Society for Autistic Children, June 1976.

Ellsworth, S. and Kotkin, R. "If Only Jimmy Could Speak," Hearing and Speech Action, 43:6 (1975), 6-8, 10.

Fenn, G. and Rowe, J. "An Experiment in Manual Communication," British Journal of Disorders of Communication, 10:1 (1975), 3-16.

Ferry, P. and Cooper, J. "Sign Language in Communication Disorders of Childhood," Journal of Pediatrics, 93:4 (1978), 547-52.

Fristoe, Macalyne and Lloyd, Lyle L. "Manual Communication for the Retarded and Others with Severe Communication Impairment: A Resource List," Mental Retardation, 15:5 (October 1977), 18-21.

Fristoe, Macalyne. Language Intervention Systems for the Retarded. State of Alabama Department of Education, 1976.

Fulwiler, Robert, L. and Fouts, Roger S. "Acquisition of American Sign Language by a Non-Communicating Autistic Child," Journal of Autism and Childhood Schizophrenia, 6:1 (March 1976), 43-51.

Grecco, R. V. "Results of a Manual Language Program for Non-Verbal Hearing and Hearing Impaired Retarded." Paper presented to the Connecticut Speech and Hearing Convention, 1974.

Hall, S. "Evaluation of a Manual Approach to Programming for Deaf Retarded," American Journal of Mental Deficiency, 75:3 (November 1970), 378-80.

Hamanaka, T. and Ohashi, H. "'Aphasia' in Pantomimic Sign Language," Studia Phonologica, 8 (1974), 23-35.

Hammond, Anne and Burns, Janet. "Teaching Sign Language to the Multiply Handicapped Deaf Person." Paper presented to the Annual Convention of the Council for Exceptional Children, Chicago, Illinois, 1976.

Hinkle, Carroll. We Have Hands: A Teaching Manual for Those Concerned with Our Deaf. Greenville, Tennessee: Green Valley Developmental Center, 1974.

Hoemann, H. Improved Techniques of Communication: A Training Manual for Use with Severely Handicapped Deaf Clients. Bowling Green State University, 1970.

Hoffmeister, R. and Farmer, A. "The Development of Manual Sign Language in Mentally Retarded Deaf Individuals," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 6:1 (1972), 19-26.

Hughes, J. "Acquisition of Non-Verbal 'Language' by Aphasic Children," Cognition, 3 (1974/1975) 41-56.

Jarrow, J. E. "Signing for Communication in Hearing Youngsters: Further Support," Deaf American, 30:8 (1978), 13.

Kahn, James. "A Comparison of Manual and Oral Language Training with Mute Retarded Children," Mental Retardation, 15:3 June 1977, 21-3.

Kimura, Doreen; Battison, Robbin and Lubert, Barbara. "Impairment of Non-Linguistic Hand Movements in a Deaf Aphasic," Brain and Language, 3 (1976), 566-71.

Knast, Jerome F. The Acquisition of a Manual System of Communication by Non-Verbal Retardates. New Brunswick, New Jersey: Rutgers College, 1973.

Konstantareas, M. Mary. "Simultaneous Communication: An Alternative to Speech Training with Autistic Children," Journal of Practical Approaches to Developmental Handicaps, 1:1 (February 1977), 15-21.

Konstantareas, M. Mary; Oxman , J. and Webster, C. D. "Simultaneous Communication with Non-Verbal Children: An Alternative to Speech with Autistic and Other Severely Dysfunctional Non-Verbal Children," Journal of Communication Disorders, 10 (1977), 267-71.

Kopchick, G. Jr. "A Total Communication Environment in an Institution," Mental Retardation, 13:3 (June 1975), 22-3.

Lake, Sandra J. The Hand Book. Tucson, Arizona: Communication Skill Buildres, 1976.

Larson, Thalia. Communication for the Non-Verbal Child. Jamestown, Pennsylvania: Marfex Associates, 1975.

Lebeis, Sandra and Lebeis, Roger. "The Use of Signed Communication with the Normal Hearing, Non-Verbal Mental Retarded," Bureau Memorandum, 17:1 (1975), 28-30.

Leibovitz, S. "Sign Versus Speech in the Imitation Learning of a Mute Autistic Child." Unpublished M. A. thesis, McGill University, 1976.

Levett, L. "A Method of Communication for Non-Speaking Severely Subnormal Children - Trial Results," British Journal of Disorders of Communication, 6:2 (1971), 125-8.

Levett, L. "Discovering How Mime Can Help," Special Education, 60:1 (March 1971), 17-9.

Linville, S. "Signed English" A Language Teaching Technique with Totally Non-Verbal Severely Mentally Retarded Adolescents," Language, Speech and Hearing Services in Schools, 8:3 (1977), 170-5.

Masagatani, G. "Hand-Gesturing Behavior in Psychotic Children," American Journal of Occupational Therapy, 27:1 (1973), 24-9.

Mayberry, R. "If a Chimp Can Learn Sign Language, Surely My Non-Verbal Client Can Too," Asha, 18:4 (1976), 223-8.

Miller, A. "Cognitive Developmental Training with Elevated Boards and Sign Language," Journal of Autism and Childhood Schizophrenia, 3:1 (January-March 1973), 65-85.

Millham, J.; Fannin, A.; Brewer, D. and Caccamise, F. "A Program for Mentally Retarded Deaf Children and Their Families," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 8:1 (1974), 43-58.

Offir, C. "Visual Speech: Their Fingers Do the Talking," Psychology Today, 10:1 (June 1976), 72-8.

Owens, M. and Harper, B. Sign Language: A Teaching Manual for Cottage Parents of Non-Verbal Retardates. Pineville, Louisiana: Pinecrest State School, 1971.

Oxman, J.;Kostantareas, M. and Webster, C. "The Possible Function of Sign Language in Facilitating Verbal Communication in Severely Dysfunctional Children." Paper presented to the University of Louiville Interdisciplinary Linguistics Conference, Louisville, Kentucky, 1976.

Oxman, J.; Webster, C and Konstantareas, M. "The Perception and Processing of Information by Severely Dysfunctional Non-Verbal Children: A Rationale for the Use of Manual Communication," Sign Language Studies, 21 (1978), 289-316.

Peters, L. J. "Sign Language Stimulus in Vocabulary Learning of a Brain Injured Child," Sign Language Studies, 3(1973), 116-8.

Phillips, Gail. "An Analysis of the Results of a Sign Language Training Program on Selected Aphasic Children: As a Function of Degree of Aphasia, Chronological Age and Intelligence." Unpublished paper, American University, 1973.

Richardson, T. "Sign Language as a Means of Communication for the Institutionalized Mentally Retarded." Unpublished paper, Southbury Training School, Southbury, Connecticut, 1974.

Richardson, T. "Sign Language for the SMR and PMR," Mental Retardation, 13:3 (1975), 17.

Richardson, T. The Third Year of the Gestural Language Program at Southbury Training School, 1974-1975." Unpublished paper, Southbury Training School, Southbury, Connecticut, 1975.

Rimland, B. "Where Does Research Lead?" Proceedings of the 1975 Annual Meeting of the National Society for Autistic Children. Albany, New York: National Society for Autistic Children, 1975.

Salvin, A.; Routh, D. K.; Foster, R. E. Jr. and Lovejoy, K. M. "Acquisition of Modified American Sign Language by a Mute Autistic Child," Journal of Autism and Childhood Schizophrenia, 7:4 (1977), 359-71.

Schaeffer, B.; Kollinzas, G.; Musil, A. and McDowell, P. "Signed Speech: A New Treatment for Autism." Paper presented to the Annual Meeting of the National Society for Autistic Children, San Diego, 1975.

Schaeffer, B.; Kollinzas, G.; Musil, A. and McDowell, P. "Spontaneous Verbal Language for Autistic Children Through Signed Speech," Sign Language Studies, 17 (1977), 287-328.

Schaeffer, B. "Teaching Spontaneous Sign Language to Non-Verbal Children," Sign Language Studies, 21 (1978), 317-52.

Shaffer, T. and Goehl, H. "The Alinguistic Child," Mental Retardation, 12:2 (April 1974), 3-6.

Smeets, P. M. and Striefel, S. "Acquisition and Cross-Modal Generalization of Receptive and Expressive Signing Skills in a Retarded Deaf Girl," Journal of Mental Deficiency Research, 20:4 (December 1976), 251-60.

Snell, Martha. "Sign Language and Total Communication." In Kent, L. R. (Ed.), Language Acquisition Program for the Severely Retarded. Champaign, Illinois: Research Press, 1974.

Stohr, Pamela and Van Hook, Karen. Have Hands - Will Sign. Buckley, Washington: Ranier School, 1973.

Sutherland, G. "Teaching the Mentally Retarded Sign Language," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 2:4 (1969), 56-60.

Talkington, Larry and Hall, Sylvia. A Manual Communication System for the Deaf Retarded. Austin, Texas: Austin State School, 1970.

Tennenbaum, D. "Gestural Communications with Aphasics in a Dyadic Situation." Unpublished paper, Ohio State University, 1966.

Topper, S. "Gesture Language for a Non-Verbal Severely Retarded Male," Mental Retardation, 13:1 (February 1975), 30-1.

Vail, Jacqueline L. and Spas, Diana. A Manual Communication Program for the Non-Verbal Retardates. DeKalb, Illinois: NWSEARCH - Title I, 1974.

Van Biervliet, Alan. "Establishing Words and Objects as Functionally Equivalent Through Manual Sign Training," American Journal of Mental Deficiency, 82:2 (September 1977), 178-86.

Webster, C.; McPherson, H.; Sloman, L.; Evans, M. A. and Kuchar, E. "Communicating with an Autistic Boy by Gestures," Journal of Autism and Childhood Schizophrenia, 3:4 (October - December 1973), 337-46.

Webster, C. "Gestural Training Breaks Communication Barrier in Child Autism," Special Education in Canada, 48:1 (November 1973), 6-26.

Webster, C.; Konstantareas, M. Mary and Oxman, J. "Simultaneous Communication with Severely Dysfunctional Non-Verbal Children: An Alternative to Speech Training." Unpublished working paper, University of Victoria, 1976.

Wilson, Paula; Wood, R.; Goodman, L. and Roberts, T. "Manual Language Dictionary: Functional Vocabulary for the Retarded." Mansfield Depot, Connecticut: Mansfield Occupational Training Center, 1973.

Wilson, Paula. "Sign Language as a Means of Communication for the Mentally Retarded." Paper presented to the Annual Meeting of the Eastern Psychological Association, Philadelphia, Pennsylvania, 1974.

Wilson, Paula; Goodman, Linda and Wood, Robin. "Manual Language for the Child Without Language: A Behavioral Approach for Teaching the Exceptional Child." Hartford Connecticut: Developmental Team, 1975.

Zweiban, Sue Topper. "Indicators of Success in Learning a Manual Communication Mode," Mental Retardation, 15:2 (April 1977), 47-9.

D. Other Sign Systems

Barakat, Robert A. Cistercian Sign Language - A Study in Non-Verbal Communication. Kalamazoo, Michigan: Cistersian Publication, Inc., 1975.

Barakat, Robert A. "On Ambiguity in the Cistercian Sign Language," Sign Language Studies, 8 (1975), 275-89.

Becker, Valentine A. "Underwater Sign Language." San Francisco, California, by author, no date.

Berndt, R. "Notes on the Sign Language of the Jaralde Tribe of the Lower River Murray, South Australia," Royal Society of South Australia. Transactions and Proceedings and Report, 64(1940), 267-72.

Cosma-Rossellio, R. P. Thesaurus Artificiosae Memoriae. Venice, 1579.

Creider, Chet H. "Towards a Description of East African Gestures," Sign Language Studies, 14 (1977), 1-20.

Dumas, A. "Use of the Language of Signs by the Sicilians," American Annals of the Deaf and Dumb, XI:2 (1859), 124-6.

Federlin, Tom. Signs Used on the American Stock Exchange. New York, N.Y.: in preparation.

Haddon, A. "The Gesture Language of the Eastern Islanders of Torres Straits," Cambridge Anthropological Expedition to Torres Straits, Reports, 3 (1907), 261-2.

Hood, M. and Searle, L. "Hand Signals for Safety: Directing Machinery," Successful Farming, 71:2 (1973), 16-7.

Hughes, R. M. La Meri: The Gesture Language of the Hindu Dance. New York: Benjamin Bloom, Inc., 1964.

Johnson, Robert E. "A Comparison of the Phonological Structures of Two Northwest Sawmill Sign Languages," Communication and Cognition, 1977.

Johnson, Robert E. "An Extension of Oregon Sawmill Sign Language," Current Anthropology, 18:2 (1977), 353-54.

Johnson, Robert E. "A Phonological Comparison of Extended Oregon Sawmill Sign Language and American Sign Language." In Shuy, R. (Ed.), New Ways of Analyzing Variation in English. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 1977.

Kakumasui, J. "Urubu Sign Language," International Journal of American Linguistics, 34:4 (1968), 275-81.

Loomis, S. F. "Sign Language of Truck Drivers," Western Folklore, 5, 205-6.

Meissner, M. and Philpott, S. "A Dictionary of Sawmill Workers' Signs," Sign Language Studies, 9 (1975), 311-47.

Meissner, M. and Philpott, S. "The Sign Language of Sawmill Workers in British Columbia," Sign Language Studies, 9 (1975), 291-347.

Mergitt, M. "Sign Language Among the Walbiri of Central Australia," Oceania, 25 (1954), 2-16.

Mounford, C. "Gesture Language of the Ngada Tribe of the Warburton Ranges, Western Australia," Oceania, 9 (1938), 152-5.

Phillott, D. "A Note on the Mercantile Sign Language of India," Journal and Proceedings, Royal Asiatic Society of Bengal, 5:3 (1906), 333-4.

Phillott, D. "A Note of Sign-, Gesture-, Code- and Secret Language etc., Amongst the Persians," Journal and Proceedings, Royal Asiatic Society of Bengal, 3 (1907), 619-22.

Powells, Wilfred. "Sign Language." In Wanderings in a Wild Country, no author, 1883.

Power, Eileen. Medieval People. Anchor Books, no date.

Ramelb, Carol. The Hawaiian Hula. Hawaii: Tongg Publishing Company, 1976.

Sallagoity, P. "The Sign Language of Southern France," Sign Language Studies, 7 (1975), 181-202.

Seligmann, C. G. and Wilkin, A. "The Gesture Language of the Western Islanders," Report of the Cambridge Anthropological Expedition to the Torres Straits, 3 (1907), 255-60.

"Signs Go Under the Sea," Silent Worker, VIII:5 (January 1956), 3-4.

Sklarewitz, N. "When They Talk with Their Hands, What Are They Saying? Industrial Signs," Popular Mechanics Magazine, 135 (May 1971), 72-3.

"The Silent Language; Underwater Language for Navy Men." In, All Hands, Bureau of Naval Personnel Information Bulletin, 527, December 1960.

Umiker-Sebeok, D. J. and Sebeok, T. A. Aboriginal Sign Languages of the Americas and Australia - North America: Classic Comparative Perspectives. Volume I. New York, N.Y.: Plenum Publishing Corporation, 1978.

Umiker-Sebeok, D. J. Aboriginal Sign Languages of the Americas and Australia - The Americas and Australia. Volume II. New York, N.Y.: Plenum Publishing Corporation, 1978.

Washabaugh, W.; Woodward, J. and De Santis, S. "Providence Island Sign Language." Paper presented to the Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Philadelphia, Pennsylvania, December 1976.

Wisher, Peter R. "Use of the Sign Language in Underwater Communication." Unpublished paper, Gallaudet College, no date.

IV. GENERAL

A. Interpreting

Bearden, Carter E. A Handbook for Religious Interpreters for the Deaf. Home Mission Board of the Southern Baptist Convention, 1975.

Boese, R. J. "Native Sign Language and the Problem of Meaning." Unpublished Ph. D. thesis, University of California, Santa Barbara, 1971.

Brasel, Barbara Babbini. "The Component Skills of Interpreting as Viewed by Interpreters," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7 (January 1974).

Carter, S. Melvin and Lauritsen, Robert. "Interpreter Recruitment, Selection and Training," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 8 (1974).

Dicker, Leo. "Intensive Interpreter Training," American Annals of the Deaf, 123 (June 1976).

Dicker, Leo. "Facilitating Manual Communication for Teachers, Students and Interpreters," Registry of Interpreters for the Deaf (1978).

Di Pietro, L. Proceedings of the First Convention of Registry of Interpreters for the Deaf. Silver Spring, Maryland: Registry of Interpreters of the Deaf, 1971.

Domingue, Rita and Ingram, Betty. "Sign Language Interpretation: The State of the Art." In Gerver, D. and Sinaiko, H. (Eds.), Language Interpretation and Communication. New York, N.Y.: Plenum Press, 1978.

Federlin, Tom. "Interpreter Evaluations - A Trainers Perspective," Deaf American, 30:2 (July-August 1978).

Federlin, Tom. "Sign Language Interpreting... The Changing Role," Deaf American, 31:3 (November 1978).

Federlin, Tom; Muller, K. and Waldman, L. "Training Interpreters for Criminal Court Work," Deaf American, 30:8 (April 1978).

Foret, A. and Petrowska, M. A Manual and Dictionary of Legal Terms for Interpreting for the Deaf. Detroit, Michigan: Center for the Administration of Justice, Wayne State University, 1976.

Guidelines on Interpreting for Deaf-Blind Persons. Washington, D. C.: Public Service Programs, Gallaudet College, 1978.

Ingram, Robert M. "A Communication Model of the Interpreting Process," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7 (1974).

Ingram, Robert M. "Concepts of Employment of Interpreters for the Deaf," Deaf American, 27 (1975).

Ingram, Robert M. and Ingram, Betty. Hands Across the Sea: Proceedings of the First International Conference on Interpreting. Registry of Interpreters for the Deaf, 1975.

Ingram, Robert, M. "Sign Language Interpretation and General Theories of Language, Interpretation and Communication." In Gerver, D. and Sinaiko, H. (Eds.), Language, Interpretation and Communication. New York, N.Y.: Plenum Press, 1978.

Jacobs, L. Ronald. "The Efficiency of Interpreting Input for Processing Lecture Information by Deaf College Students," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 11 (October 1977).

Kirchner, C. Professional or Amateur? San Fernando, California: Southern California Registry of Interpreters for the Deaf, 1969.

Kirchner, C. Project Learn. San Fernando, California: Southern California Registry of Interpreters for the Deaf, 1970.

Morgan, S. M. "Interpreting as an Interpreter Sees It," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7 (January 1974).

Murphy, Harry. "Research in Sign Language Interpreting at California State University, Northridge." In Gerver, D. and Sinaiko, H. (Eds.), Language, Interpretation and Communication. New York, N.Y.: Plenum Press, 1978.

Neesam, R. F. "Rating Forms and Checklists for Interpreters," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 2 (1968).

Northcott, Winifred. "The Oral Interpreter: A Necessary Support Specialist for the Hearing Impaired," Volta Review, 79 (April 1977).

Nowell, Richard and Stuckless, E. Ross. "An Interpreter Training Program," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7 (January 1974).

Palmer, J. The Interpreting Scene. Proceedings of the Second National Workshop and Convention of the Registry of Interpreters for the Deaf. Northridge, California: Joyce Media, Inc., 1974.

Pimentel, Albert T. "Interpreting Services for Deaf People," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 3 (1969).

Policies, Procedures and Guidelines for the Implementation of the National Interpreter for the Deaf Training Act of 1978. Registry of Interpreters for the Deaf, 1978.

Quigley, E. Interpreting for Deaf People. Washington, D.C.: U. S. Government Printing Office, 1969.

Riekehof, Lottie. "Factors Relating to Interpreter Proficiency." Language and Communication Research Problems: Proceedings of the Second Gallaudet Symposium on Research in Deafness, 1975.

Rusman, G.; Scanlon, John and Kemp, Kay. "Medical Interpreting for Hearing Impaired Patients," Journal of American Medical Association, 237:22 (May 1977).

Schein, Jerome D. "Personality Characteristics Associated with Interpreter Proficiency," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7 (January 1974).

Schlesinger, Hilde and Meadow, Kathryn. "Interpreting for Deaf Persons: A Contribution to Mental Health," Deaf American, 20 (July-August 1968).

Smith, J. "Workshop on Interpreting for the Deaf." Unpublished paper, Ball State Teachers College, 1964.

Smith, Michael T. Considerations in the Design and Development of Interpreter Education Programs. Rochester, New York: National Technical Institute of the Deaf, 1978.

Stangarone, James E. "Interpreting in the Seventies," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 4 (1971).

Sternberg, Martin. Interpreter Training: A Curriculum Guide. New York, N.Y.: Deafness Research and Training Center, 1973.

Sternberg, Martin. "Brief, Intensive Training to Develop Interpreters," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7 (January 1974).

Taylor, L. Proceedings of the Registry of Interpreters for the Deaf. Workshop II. Out of print. No date.

Tipton, Carol. "Interpreting Ethics," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7 (January 1974).

Turecheck, A. G. "The Interpreter--A Bridge Between the Deaf and Hearing Worlds," Deaf American, 28 (1976).

Tweney, Ryan D. "Sign Language and Psycholinguistic Process: Fact, Hypothesis and Implications for Interpreting." In Gerver, D. and Sinaiko, H. (Eds.), Language, Interpretation and Communication. New York, N.Y.: Plenum Press, 1978.

Ward, Jill. Signs N' Synonyms. Northridge, California: Joyce Media, Inc., 1977.

Woodward, James. "Sex Is Definitely a Problem: Interpreters' Knowledge of Signs for Sexual Behavior," Sign Language Studies, 14 (1977), 78-88.

Youngs, J. P. "Interpreting for Deaf Clients," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 1 (1967).

B. Related Bibliographies

Ciolek, T. M. "Human Communicational Behavior: A Bibliography," Sign Language Studies, 6 (March 1975).

Ciolek, T. M., Elzinga, R. H. and McHoul, A. W. "Selected References to Coenetics. The Study of Behavioral Organization of Face-to-Face Interactions," Sign Language Studies, 22 (1979), 23-72.

Council for Exceptional Children. Aurally Handicapped - Research; A Selective Bibliography. Exceptional Children Series No. 625. Arlington, Virginia: August 1972.

Davis, M. Understanding Body Movement: An Annotated Bibliography. New York, N.Y.: Arno Press, 1972.

Deuchar, Margaret. A Selected Bibliography on Sign Language Studies. CAL-ERIC/CLL Series on Language and Linguistics No. 34. Arlington, Virginia: ERIC Clearing House on Language and Linguistics, no date.

Eschbach, Achim and Rader, Wendelin. Semiotik - Bibliographi I. XXIV (1976), Frankfurt am Main: Syndikat.

Federlin, Tom. Bibliography of Hand Signals and Signs Used by Workers in Different Jobs. In Preparation.

Fellendorf, G. Bibliography on Deafness, a Selected Index. Washington, D. C.: Volta Bureau, 1966.

Fleischer, Lawrence. Sign Language Bibliography. Chicago, Illinois: National Symposium on Sign Language Research and Teaching, June 1977.

Hayes, F. "Gesture: A Working Bibliography," Southern Folklore Quarterly, XXI (December 1957), 218-317.

Internationale Zeitschrift für Allgemeine Sprachwissenschaft. Volume XLVII, 1933.

Kesert, S. M. "A Checklist of the Charles Baker Collection of the Gallaudet College Library." Unpublished M. A. thesis, Gallaudet College, 1948.

Rand, Lawrence W. "An Annotated Bibliography of the Sign Language of the Deaf." Unpublished M. L. thesis, University of Washington, 1962.

C. Gestures

Anderson, J. "The Language of Gesture," Folklore, 31 (1970), 70-1.

Bacon, A. A Manual of Gesture. Chicago, Illinois, 1873.

Barakat, Robert. "Gesture Systems," Keystone Folklore Quarterly, (Fall 1969), 105-21.

Brault, G. J. "Kinesics in the Classroom: Some Typical French Gestures," French Review, (1963), 374-82.

Brun, T. The International Dictionary of Sign Language: A Study of Human Behavior. London, Great Britain: Wolfe Publishing Ltd., 1969.

Cicourel, A. V. "Gestural Sign Language and the Study of Nonverbal Communication," Sign Language Studies, 4 (1974), 35-65.

Ciolek, T. M. "Materials for Alchemy of Gestures," Etnografia Polska, XVII:2 (1973), 59-79.

Critchley, M. The Language of Gesture. London, Great Britain: Edward Arnold and Company, 1939.

Darwin, Charles. The Expression of Emotions in Man and Animals. London, England: John Murray, 1872. Republished in Chicago, Illinois: University of Chicago Press, 1965.

Davidson, L. "Some Current Folk Gestures and Sign Languages," American Speech, XXV (February 1950), 3-9.

Feldman, S. S. Mannerisms of Speech and Gestures in Everyday Life. New York: International Universities Press, Inc., 1973.

Grobsmith, Elizabeth S. "Nonverbal Modes of Learning: Dakota Sign Language and Gestures and Communication." Unpublished paper, 1973. Available in ERIC ED 093 160.

Hall, E. T. The Silent Language. New York, N.Y.: Doubleday, 1959.

Hayes, Francis. "Should We have a Dictionary of Gestures?" Southern Folklore Quarterly, IV (1940), 239-45.

Hayes, Francis. "Gestures: A Working Bibliography," Southern Folklore Quarterly, XXI (December 1957), 218-317.

Hayes, Francis. "Gesture," Encyclopedia Americana, XII (1966), 627a-d.

Hewes, Gordon. "Gesture Language in Cultural Contact," Sign Language Studies, 4 (April 1974), 1-34.

Hewes, Gordon. The Current Status of the Gestural Theory of Language Origin. Boulder, Colorado: University of Colorado, 1975.

King, W. "Hand Gestures," Western Folklore, 8 (1949), 263-4.

Magarotto, C. "Towards an International Language of Gestures," UNESCO Courier, (March 1974), 20-1.

Morris, C. W. Signs, Language and Behavior. New York, N.Y.: Prentice Hall, 1946.

Niedzielski, Henri. The Silent Language of France: French Culture Through French Gestures Adapted to Individualized Instruction. Dubuque, Iowa: Educational Research Associates, 1975.

Ricci Bitti, Pio E. "Communications by Gestures in South and Northern Italians," Giornale Italiano di Psicologia, 3:1 (April 1976), 117-25.

Romeo, Luigi. "For a Medieval History of Gesture Communication," Sign Language Studies, 21 (1978), 353-80.

Ruesch, J. and Weldon, K. Non-Verbal Communication. Berkeley and Los Angeles, California: University of California Press, 1964.

Saitz, R. and Cervenka, E. Hand Book of Gestures. The Hague, Netherlands: Mouton Press, 1972.

Sherzer, J. "Verbal and Nonverbal Deixis: The Pointed Lip Gesture among the Sen Blas Cura," Language in Society, 2:1 (April 1973), 117-31.

Siger, L. "Gestures, the Language of Signs, and Human Communication," American Annals of the Deaf, 113 (January 1968), 11-28.

Taylor, A. "Nonverbal Communications in Native North America," Semiotica, 13:4 (1975), 329-74.

Tyler, E. B. "The Gesture Language," Studies in Early History of Mankind, 1878.

Von Raffler-Engel, Walburga. "The Correlation of Gestures and Verbalizations in First Language Acquisition." In Kendon, A.; Harris, R. and Key, M. (Eds.), Organization of Behavior in Face-to-Face Interaction. Chicago, Illinois: Aldine Publishing Co., 1973.

D. General

Athey, J. "Measuring Rate in Signing." Working paper, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1976.

Ballin, Albert, The Deaf Mute Howls. Los Angeles, California: Grafton Publishing Company, 1930.

Becker, V. "The Universal Language," Lion Magazine, (December 1953), 26-8.

Becker, V. "Sign Language," Silent Worker, VIII:7 (March 1956), 4-7.

Bornstein, Harry and Kannapell, B. "Report on New Signs for Instructional Purposes," Office of Education Report 6-1924, 1969.

Brill, E. "Traveler, Say It with Signs," Rotarian Magazine, XCIII (July 1958), 16-7.

Browne, L. E. "The Future of the Deaf and Dumb Vernacular." Address delivered at Queens College, Cambridge, to the Ely Diocesan Association for Work Among the Deaf, January 30, 1917.

Caccamise, Frank; Bradley, C.; Battison, R.; Warren, K.; Blasdell, R. and Hurwitz, T. "A Project for Standardization and Development of Technical Signs," American Annals of the Deaf, 122:1 (1977), 44-9.

Caccamise, Frank. "Sign Language and Simultaneous Communication: Linguistic, Psychological and Instructional Ramifications," American Annals of the Deaf, 123:7 (November 1978).

Cassirer, Ernest. Philosophie des Symbolischen Formen: Die Sprache. Berlin, Federal Republic of Germany: Bruno Cassirer, 1923. English translation: New Haven, Connecticut: Yale University Press, 1953.

Chen, L. Y. "Manual Communication by Combined Alphabet and Gestures," Archives of Physical Medecine and Rehabilitation, 52 (August 1971).

Cicourel, A. "Sociolinguistic Aspects of the Use of Sign Language." In Schlesinger, I. M. and Namir, L. (Eds.). Current Trends in the Study of Sign Language of the Deaf. The Hague, Netherlands: Mouton Press, in press.

Corfmat, P. "Signs...Signing and Signers," British Deaf News, 6:10 (1969), 348-9.

Coulter, G. "American Sign Language Pantomime." Manuscript, The Salk Institute for Biological Studies, La Jolla, California, 1975.

Covington, Virginia. "Problems for a Sign Language Planning Agency," Linguistics, 189 (April 1977), 85-106.

"Deafness is No Barrier to These Employees," Nation's Business, 60:14 (1972).

De l'Epée, Abbé. "The True Method of Educating the Deaf and Dumb; Confirmed by Long Experience," American Annals of the Deaf and Dumb, XII:1 (January and April 1860), 1-131.

De l'Epée, Abbé. "The True Method of Educating the Deaf and Dumb; Confirmed by Long Experience," American Annals of the Deaf and Dumb, XII:2 (1860), 61-132.

Doctor, Powrie. Communication with the Deaf. Lancaster, Pennsylvania: Intelligencer Printing Company, 1963.

Fant, L. Admonition and Waiver of Rights in American Sign Language. Northridge, California: Joyce Motion Picture Company, in press.

Fay, G. "The Sign Language: The Basis of Instruction for Deaf-Mutes," American Annals of the Deaf, 22:1 (1877), 1-10.

Fitzgerald, Edith. Straight Language for the Deaf. Washington, D.C.: The Volta Bureau, 1965.

Fusfeld, I.S. "How the Deaf Communicate - Manual Language," American Annals of the Deaf, 103 (1958), 264-82.

Grow, C. "The Language of Signs." Unpublished M. A. thesis, Gallaudet College, 1924.

Hester, M. "Manual Communication." Proceedings of the International Congress on Education of the Deaf and of the Forty-first Meeting of the Convention of American Instructors of the Deaf. Washington, D.C.:Gallaudet College, 1963.

Hoemann, Harry W. "Proceedings: Better Techniques of Communication for Severely Language-Handicapped Deaf People." Washington, D.C.: Health, Education and Welfare, Report of Training Grant 67-10, 1967.

Hoemann, Harry W. "The Sign Language's New Look," The Rehabilitation Record, (1968), 5-8.

Hoemann, Harry W.; Florian, V.A.; and Hoemann, S. A. "A Complete Simulation of American Sign Language," American Journal of Computational Linguistics, 13 (1976).

Hoemann, Harry. Communicating with Deaf People: A Resource Manual for Teachers and Students of American Sign Language. Baltimore, Maryland: University Park Press, 1978.

Hutcheson, S. The Elements of the Universal Sign Language and Universal Sign Language Phonetic Alphabet. Toronto, Canada: University of Toronto Press, 1935.

Hutton, G. Specimens of a Dictionary of Natural Signs for the Deaf and Dumb. Washington, D.C., no date.

Issacs, M. "A Natural Approach to Technical Sign Construction," Journal of Rehabilitation of the Deaf, 7:1 (1973), 11-4.

Jones, H. Sign Language. London, Great Britain: The English University Press, 1968.

Keep, J. "The Language of Signs," American Annals of the Deaf and Dumb, XIV:2 (April, 1869), 89-95.

Keep, J. "The Sign Language," American Annals of the Deaf and Dumb, XVI:4 (October 1871), 221-34.

Kinchla, Sally. Silent Speech. Redding, California: By author, 1977.

Klima, E. and Bellugi, U. "Language in Another Mode," Neurosciences Research Program Bulletin, 12 (1974), 539-50.

La Fin. Sermo Mirabilis, or The Silent Language. London, England, 1692.

Lange, P. "Lange Surveys the Foreign Scene," Silent Worker, II:12 (August 1950), 11.

"Language of Signs," Science Digest, 72 (August 1972), 32-3.

MacLeod, C. "A Deafman's Sign Language - Its Nature and Position Relative to Spoken Languages," York Papers On Linguistics, University of York, Great Britain.

Markowicz, H. "Some Sociolinguistic Considerations of American Sign Language," Sign Language Studies, 1 (1972), 15-41.

Meadow, Katharine P. "Name Signs as Identity Symbols in the Deaf Community," Sign Language Studies, 16 (1977), 237-46.

Mendelson, J. and Siger, L. "The Language of Signs and Symbolic Behavior of the Deaf," Disorders of Communication, XLII (1964), 151-70.

Moores, D. "Recent Research on Manual Communication." Paper presented to the Forty-ninth International Council on Exceptional Children Convention, Miami Beach, Florida, April 1971.

Moores, D. Communication - Some Unanswered Questions and Some Unquestioned Answers. Minneapolis, Minnesota: Minnesota University, 1972.

Moores, D. "Issues in the Utilization of Manual Communication." Paper presented to the National Symposium on Sign Language Research and Teaching, Chicago, Illinois, 1977.

Mossel, M. "Manually Speaking," Silent Worker, VIII:9 (May 1956), 7.

National Association of the Deaf. "Methods of Education of the Deaf and Opinions about the Sign Language." Circular No. 9.

Österberg, O. Över Det Av Sveriges Dövstumm Använda Atbords-språket. Uppsala, Sweden: P. Alfr. Persons Forlag, no date.

Peet, H. P. "Elements of the Language of Signs," Rocky Mountain Leader, 40:6 (March 1941).

Petitto, L. "A Notational System for the Transcription of American Sign Language." Working paper, The Salk Institute for Biological Studies, La jolla, California, 1977.

Quigley, S. "Educational Implications of Research on Manual Communication." Paper presented to the Forty-ninth International Council on Exceptional Children, Miami Beach, Florida, April 1971.

Roddy, A. Jackson. "Elementary Observations Concerning the Structure of the Language of Signs." Unpublished paper. Missouri Baptist Convention, no date.

Sabatino, Lois. "What if Your Patient is Also Deaf?" Registered Nurse, June 1976.

Schlesinger, I. M. and Namir, L. Current Trends in the Study of Sign Language of the Deaf. The Hague, Netherlands: Mouton Press, in press.

Stark, Rachel. "Visible Speech for the Deaf." Unpublished paper, Johns Hopkins University School of Medecine, 1967, 347-54.

St. Paul Technical Vocational Institute. Index to American Sign Language. St. Paul, Missouri: Career Media for the Handicapped, in press.

Streeter, Stephen. Let Your Hands Speak. International Sign Language for Travellers. Washington, D.C.: American Tourist Association, no date.

Sutton, Valerie. Sutton Movement Shorthand. Book One: The Classical Ballet Key. Irvine, California: The Movement Shorthand Society, 1973.

Sutton, Valerie. The Sutton Movement Shorthand: A Visual, Easy-To-Learn Way to Read and Write Deaf Sign Language - The American Manual Alphabet. Irvine, California: The Movement Shorthand Society, 1976.

Taulman, H. Hallea. Silent Songs for the Silent. Salt Lake City: By author, no date.

Tervoort, B. "Could There be a Human Sign Language?" Semiotica, 9 (1975), 347-82.

Vernon, M. "Non-Linguistic Aspects of Sign Language. Human Feelings and Thought Processes." Unpublished paper, Western Maryland College, no date.

Vernon, M.; Coley, Joan and Ottinger, Paula. "The Use of Sign Language in the Reading-Language Development Process," Sign Language Studies, 22 (1979), 89-94.

Von Der Lieth, Lars. "The Use of Deaf Sign Language." In Crammatte, Florence; Crammatte, Alan and Markowicz, H. (Eds.): VII World Congress of the World Federation of the Deaf. Silver Spring, Maryland: National Association of the Deaf, 1976.

Vuillemey, Paul. "La Pensée et le Signes Autres que Ceux de la Langue." Unpublished Ph. D. thesis, Université de Paris (Faculté des Lettres), 1940.

Weld, L. "Suggestions on Certain Varieties of the Language of Signs as Used in the Instruction of the Deaf and Dumb," American Annals of the Deaf and Dumb, V:3 (April 1853), 149-58.

Wilkins, J. "Mercury of the Secret and Swift Messenger," Mathematical and Philosophical Works, 2 (1802).

Willoughby, J. "The Georg Forchammer Mouth-Hand System," Hearing, 29:9 (1974).

Winslow, Lucinda. "Learning to See a Language - Development of the Language of Signs: A First Language at a Late Age." Unpublished Undergraduate Honors thesis, Harvard University, 1973.

Young, Robert. "I See What You Mean: The Semantic Environment of Sign Language, ETC, 35:2 (June 1978).

E. Arts

DeLaney, Theo. Sing Unto the Lord, a Hymnal for the Deaf. Ephreta Conference of Lutheran Pastors for the Deaf, 1959.

Eastman, Gilbert C. Sign Me Alice: A Play in Sign Language. Washington, D.C.: Gallaudet College, 1974.

Gadlin, D.; Pokorny, D. and Riekehof, L. Lift Your Hands. Washington, D.C.: The National Grange, 1976.

Hovland, Carroll R. "Literature Can Live Through Signs," American Annals of the Deaf, 120:6 (December 1975), 558-63.

Klima, E. and Bellugi, U. "Wit and Poetry in American Sign Language," Sign Language Studies, 8 (1975), 203-24.

Klima, E. and Bellugi, U. "Poetry and Song in a Language Without Sound," Cognition, 4:1 (March 1976), 45-97.

Klima, E. and Bellugi, U. "Poetry Without Sound," Human Nature, 1:10 (October 1978).

Kosche, M. Hymns for Signing and Singing. Delavan, Wisconsin: By Author.

JOURNALS

The following is a list of the journals and magazines which are represented in this bibliography.

American Annals of the Deaf
American Journal of Computational Linguistics
American Journal of Mental Deficiency
American Journal of Occupational Therapy
American Journal of Science and Arts
American Scientist
American Speech
Annals of the New York Academy of Sciences
Archives of Physical Medecine and Rehabilitation
Archives of the International Folklore Association
Asha

Brain and Language
British Deaf News
British Journal of Disorders of Communication
Buff and Blue
Bulletin d'Audio-Phonologie
Bulletin of the Faculty of Education
Bulletin of the Psychonomic Society
Bureau Memorandum

Cambridge Anthropological Expedition to Torres Straits Report
Catholic Education Review
Cognition
Cognitive Psychology
College Composition and Communication
Communication and Cognition
Current Anthropology
Current Trends in Linguistics

Deaf American
Deaf Welfare
Defektologija
Disorders of Communication
Dissertation Abstracts INternational

Education of the Visually Handicapped
Educator
Encyclopedia Americana
ETC
Etnografia Polska
Exceptional Children
Expedition to the Rocky Mountains

Florida Reporter
Folklore
Foundations of Language
French Review

Giornale Italiano di Psicologia

Hearing
Hearing and Speech Action
Hearing and Speech News
Human Nature

Indians at Work
International Journal of American Linguistics
International Journal of Linguistics

Journal and Proceedings Royal Asiatic Society of Bengal
Journal of American Medical Association
Journal of Autism and Childhood Schizophrenia
Journal of Communication Disorders
Journal of Comparative and Physiological Psychology
Journal of Experimental Psychology
Journal of Human Evolution
Journal of Mental Deficiency Research
Journal of Pediatrics
Journal of Practical Approaches to Developmental Handicaps
Journal of Psycholinguistic Research
Journal of Rehabilitation of the Deaf
Journal of Science and Arts
Journal of Speech and Hearing Disorders
Journal of the History of Ideas
Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior
Just Once a Month

Kansas Journal of Sociology
Keystone Folklore Quarterly

Language
Language Sciences
Language in Society
Language, Speech and Hearing Services in chools
Learning and Motivation
Life
Lingua
Linguistic Reporter
Linguistics
Lion

Maryland Bulletin
Mathematical and Philosophical Works
Mental Retardation

National Geographic
Nations Business
Neuropsychologia
Neurosciences Research Program Bulletin
Newsweek
New York
New Yorker

Oceania

Perceptual and Motor Skills
Perception and Psychophysics
Popular Mechanics
Psychology Today

Registered Nurse
Rehabilitation Record
Rocky Mountain Leader
Rotarian
Royal Society of South Australia. Transactions and Proceedings Report

Science
Science Digest
Semiotica
Sesame Street Magazine
Sign Language Studies
Silent Worker
Southern Folklore Quarterly
Special Education
Special Education in Canada
Studia Phonologica
Studies in Linguistics
Successful Farming

Teacher of the Deaf
Teaching Exceptional Children
Twentieth Century

UNESCO Courier

Volta Review

Western Folklore

York Papers in Linguistics

Aaronson, D., 8
Abbott, C. F., 10
Abelson, B. R., 45
Abernethy, E. R., 24
Abrams, P., 54
Adler, E., 31
Akerly, S., 24
Allen, J., 37
Alloway, T., 52
Amon, A., 48
Ancona, G., 47
Anderson, J., 67
Anderson, L. B., 10
Anderson, T., 5
Andreas, J., 54
Andrews, C. E., 9
Anthony, D. A., 31
Arnason, J., 39
Ashbrook, E., 15
Asher, J., 42
Athey, J., 69
Aungier, G. J., 24
Australian Catholic Schools for the Deaf, 39

Babbini, B. E., 35, 42, 45
Bacon, A., 67
Baker, C., 10, 42
Ballin, A., 69
Ballingall, P., 26
Barakat, R., 60, 67
Barnes, S. V., 54
Baron, N. S., 54
Barrois, J., 21
Battison, R., 6, 7, 8, 10, 12, 54, 56, 69
Baur, S., 50
Bayne, H. L., 35
Bearden, C. E., 35, 63
Becker, V., 60, 69
Beirne, H., 35
Belcher, J., 45
Bell, A. G., 24
Bellugi, U., 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 22, 50, 52, 71, 74
Benaroya, S., 54
Bender, R., 24
Benson, E. E., 35
Bergman, E., 11
Bernard, H., 6
Berndt, R., 60
Best, B., 29
Bever, T., 52, 53
Bick, M., 23
Bjurgate, A., 39
Blasdell, R., 21, 69
Bode, L., 11
Boese, R., 28, 63
Bonet, J. P., 21
Bonvillian, J. D., 54
Bornstein, H., 21, 26, 31, 35, 45, 47, 69
Bowling, W., 34
Boyes-Braem, P., 21, 22
Boyes, P., 11, 28
Bradford, L., 31
Bradley, C., 69
Bragg, B., 5, 45
Brasel, B. B., 63
Brault, G. J., 67
Breger, I., 7
Brewer, D., 57
Bricker, D. D., 54
Briggs, T., 54
Brill, E., 69
Brislin, R. W., 9
British Deaf Association, 39
Bronowski, J., 50
Brookner, S., 54
Brown, J., 35
Brown, M., 37
Brown, R., 7
Browne, L. E., 69
Brun, T., 67
Burns, J., 55

Cabiedas, J. L. M., 39
Caccamise, F., 21, 35, 47, 57, 69
CAID Parents' Section, 47
Carmel, S., 21, 26
Carter, S. M., 63
Cassirer, E., 69
Casterline, D. C., 16, 35, 38
Center on Deafness, 47

Cervenka, E., 68
Charlip, R. M., 47
Charrow, V. R., 31
Chauvin, R., 51
Chaves, T., 24
Chen, L. Y., 69
Chinchor, H., 14
Chown, W., 50
Christopher, D. A., 35
Cicourel, A. V., 28, 67, 69
Ciolek, T. M., 66, 67
Cissna, R., 35
Clark, M., 34
Clark, W. P., 48
Clerc, L., 24
Cliffe, P., 21
Coats, G. D., 31
Cochrane, M., 24
Cody, I. E., 48
Cohen, E., 11, 16
Cokely, D. R., 28, 31, 42
Coley, J., 73
Collins-Ahlgren, M., 28
Committee on Services for the Deaf Blind of the World Council for the Welfare of the Blird, 34
Cooper, J. A., 35, 55
Corfmat, P., 69
Cosma-Rossellio, R. P., 60
Costello, E. R., 28
Couch, J., 50
Coulter, G., 69
Council for Exceptional Children, 54, 66
Covington, V., 11, 70
Craig, E., 26, 39
Crammatte, A., 5, 31, 43, 73
Crammatte, F. B., 5, 31, 43, 73
Crandall, K., 28
Creedon, M., 55
Creider, C. H., 60
Criswell, E. C., 32
Critchley, M., 67
Crittenden, J., 11
Croneberg, C. G., 16, 35, 38
Cross, J. W., 42
Crystal, D., 39
Custer, D., 35, 37
Cutting, J. E., 11, 13, 14

Dalgleisch, B., 5
Danhauer, J. L., 21
Darwin, C., 67
David, E. E., 8
Davidson, L., 67
Davis, A., 36
Davis, M., 66
Decroo, K. L., 5
Decroo, L. C., 21
DeHaerne, Mgr., 24
deJorio, A., 26
DeLaney, T., 74
Deleau, N., 21
De L'Epee, A., 24, 70
de Mas-Latrie, L., 21
Denes, P. B., 8
Dennis, Z. G., 30
De Santis, S., 19, 62
Deuchar, M., 26, 66
Dicker, L., 63
Diller, T., 14
Dinneen, F. P., 16
Dinsmore, A., 34
Di Pietro, L., 63
Dixie-Hawes, M., 21
Doctor, P., 70
Domingue, R., 63
Dominican Nuns, 39
Drake, H., 21
Dudesert, P., 24
Dumas, A., 60
Duncan, J. L., 48
Dyer, E., 11

Eastman, G., 11, 74
Eibl-Eibesfeldt, E., 50
Ekman, P., 42
Ellenberger, R., 11, 28, 29, 30
Ellsworth, S., 55
Elzinga, R. H., 66
Erting, C., 10, 19, 25
Eschbach, A., 66

Evans, E., 34
Evans, M., 59

Falberg, R., 7, 36
Fannin, A., 57
Fant, L., 5, 28, 36, 42, 45, 70
Farmer, A., 56
Fasold, R., 10, 19
Fauth, B., 21, 24
Fauth, W., 21, 24
Fay, G., 70
Federlin, T., 60, 63, 66
Feldman, S., 67
Fellendorf, G., 66
Fenn, G., 32, 55
Ferry, P., 55
Finlayson, K., 36
Finnestad, K., 39
Fischer, C., 21
Fischer, S., 7, 9, 12, 28
Fitch, J., 29
Fitzgerald, E., 5, 70
Fleischer, L., 32, 66
Fleming, J., 50
Florian, V., 8, 70
Fondelius, E., 39
Ford, B., 50
Foret, A., 63
Foster, R., 58
Fouts, R., 50, 55
Friedman, L., 10, 12
Friedman, R., 54
Friesen, W., 42
Frishberg, N., 13, 24, 42
Fristoe, M., 55
Fulwiler, R., 55
Funderburg, R., 7
Fusfeld, I., 70

Gadlin, D., 74
Gallaudet, E., 5
Gallaudet, T., 25
Gama, F., 39
Gardner, B., 51
Gardner, R., 51
Gawlik, R., 28, 31
Georgiev, K., 41
Gerland, G., 48
Gerver, D., 64, 65
Geylman, I., 21, 39
Gisholt, T., 39
Godsave, B., 22
Goehl, H., 58
Gold, M., 34
Goldin-Meadow, S., 13, 29
Goodman, L., 59
Goodstadt, R., 39
Goodstein, L., 50
Gorman, P., 26
Gough, B., 12, 13
Grecco, R., 55
Grinnell, M., 32
Grobsmith, E., 67
Grosjean, F., 7, 32
Grow, C., 70
Guillory, L., 22
Gustason, G., 5, 32

Habig, Rev. M., 25
Haddon, A., 60
Hadley, L., 48
Hahn, E., 51
Hall, E., 67
Hall, S., 55, 58
Hamanaka, T., 55
Hamilton, L., 26, 31, 35, 45
Hammond, A., 55
Hansen, B., 26
Hanson, O., 5
Hardy, W., 31
Harnad, S., 11
Harper, B., 57
Harrington, J., 48
Harris, J., 5
Harris, R., 68
Hayes, F., 66, 67
Hayes, H., 51
Hayhurst, A., 40
Hayward, S., 43
Heiman, G., 8, 9, 13
Hester, M., 70
Hewes, G., 51, 52, 68
Higgins, D., 36

Higgins, E., 8
Higgs, N. L., 32
Hinkle, C., 55
Hirsh, I., 8
Hodges, M., 36
Hoemann, H. W., 8, 9, 13, 22, 36, 42, 45, 56, 70
Hoemann, S. A., 45, 70
Hoffmeister, R., 13, 28, 29, 56
Hollister, H., 22
Hood, M., 60
Hovland, C. R., 74
Howe, C., 25
Howse, J., 29
Huffman, J., 36
Hufwene, S., 14
Hughes, J., 56
Hughes, R. M., 60
Humphreys, B., 32
Hurwitz, T., 69
Hutcheson, S., 70
Huttenlocher, J., 13
Hutton, G., 71
Hyett, R., 22

Industrial Home for the Blind, 34
Ingram, B., 42, 63, 64
Ingram, R. M., 13, 63, 64
Internationale Zeitschrift für Allgemeine Sprachwissenschaft, 66
Isensee, L. M., 54
Issacs, M., 71

Jacobs, J., 13, 14
Jacobs, J., 36
Jacobs, L. R., 64
Jameson, S., 45
Jarrow, J. E., 56
Jennings, A., 5
Johnson, R. E., 60
Jones, H., 71
Jones, J., 37
Jones, N., 14
Jordan, F., 22
Jordan, I. K., 7, 8, 14
Jørgensen, J., 22, 26
Joyce Media, Inc., 45, 47
Julesz, B., 8

Kahn, J., 56
Kakumasui, J., 60
Kannapell, B., 31, 35, 42, 69
Kark, C., 36
Kavanagh, J. F., 11, 13, 14
Keep, J., 32, 71
Kegl, J., 14, 48
Kemp, K., 65
Kendon, A., 68
Kesert, S. M., 66
Key, M. R., 68
Kimball, G., 50
Kimura, D., 56
Kinchla, S., 71
King, W., 68
Kirchner, C., 64
Kirchner, S., 42
Klima, E. S., 7, 8, 10, 11, 12, 14, 52, 71, 74
Knast, J. F., 56
Kollinzas, G., 58
Konstantareas, M. M., 56, 57, 59
Kopchick, G., 56
Kosche, M., 74
Kotkin, R., 55
Krairiksh, K., 26
Krames, L., 52
Kuchar, E., 59
Kurth, D., 23
Kuschel, R., 26

Lacy, R., 14
La Fin, 71
Laird, C., 52
Lake, S. J., 36, 56
Lamb, B., 14
Landes, R., 43
Lane, H., 7, 22, 25
Lange, P., 71
Larson, T., 56
Laura, Sister M., 40

Lauritsen, R., 63
Lawrence, E., 36
Layall, A., 26
Lebeis, R., 56
Lebeis, S., 56
Leibovitz, S., 56
Lentz, E., 6
Levett, L., 56
Lewis, M., 22
Li, C., 12
Liddell, S., 14, 15, 29
Linville, S., 57
Lively, E., 22
Livingston, S., 15, 36
Ljung, M., 48
Lloyd, B., 9
Lloyd, L., 18, 55
Long, J., 36
Long, S., 48
Loomis, S., 61
Lovejoy, K., 58
Lubert, B., 56
Lucas, T., 22

MacLeod, C., 71
Madsen, W., 36, 43
Maeda, Y., 27
Magarotto, C., 40, 68
Makkai, A., 23
Makkai, V., 23
Mallery, G., 48
Mandel, M., 15
Markowicz, H., 10, 15, 19, 43, 71, 73
Martsinovskaia, E., 22
Masagatani, G., 57
Mattingly, I., 29
Mayberry, R., 8, 57
McCall, E., 15
McCarr, D., 45
McDowell, P., 58
McGhee, L., 36
McHoul, A., 66
McIntire, M., 8, 29
McKeever, W., 8
McPherson, H., 59
Meadow, K., 6, 65, 71
Meissner, M., 61
Mellgren, R., 50
Mendelson, J., 71
Mergitt, M., 61
Michaels, W., 37
Miller, A., 57
Miller, L., 6
Millham, J., 57
Mindel, E., 6
Mitchell, M., 35, 37
Moores, D., 28, 29, 32, 71
Morgan, S., 64
Mori, A., 27
Morris, C., 68
Morton, J., 16
Morton, M., 46
Moser, H., 22, 25
Mossel, M., 71
Mounford, C., 61
Muller, K., 63
Murphy, H., 32, 64
Murphy, N., 54
Musil, A., 58

Nakanishi, K., 40
Namir, L., 9, 11, 16, 40, 69, 72
Nash, J., 29
Nash, K., 37
National Association of the Deaf, 71
National Swedish Board of Education, 15
Neesam, R., 64
Nelson, K., 54
Neville, H., 8
Newell, L., 48
Newkirk, D., 15
Newport, E., 9, 15, 18
Niedzielski, H., 68
Nigrosh, G., 48
Noble, E., 6
Norris, C., 35, 47
North, G., 50
Northcott, W., 64

Nowell, R. F., 64
Nunier, J., 35

Oates, Fr. E., 40
Offir, C., 57
Ohashi, H., 55
Oléron, P., 40
Oliver, S., 19
Olson, J., 29
Oregon State School
for the Deaf, 37
O'Rourke, T., 9, 37
Osterberg, O., 40, 72
Ottinger, P., 73
Overman, S., 37
Owens, M., 57
Oxman, J., 56, 57, 59

Padden, C., 6, 7, 10, 15
Paget, G., 26,
Paget, R., 27, 43
Palmer, J., 64
Patterson, F., 52
Patterson, P., 52
Pedersen, C., 15
Peet, E., 25
Peet, H. P., 25, 72
Peet, I., 32
Peled, T., 15, 16
Peng, F. C. C., 16, 27
Peng, R., 27
Perry, F., 22
Peters, L. J., 57
Petitto, L., 52, 53, 72
Petrowska, M., 63
Pfetzing, D., 32
Phillips, G., 57
Phillott, D., 61
Philpott, S. D., 61
Pimentel, A. T., 64
Pliner, P., 52
Plum, O., 40
Poizner, H., 9
Pokorny, D., 74
Pollard, G., 23
Porta, J. B., 27
Potter, J., 35
Powells, W., 61
Power, E., 61
Presser, B., 16
Propp, G., 43
Prouolo, A., 27

Quigley, S., 23, 64, 72

Rader, W., 66
Radulov, M., 41
Ramelb, C., 61
Rand, L. W., 66
Recoing, J., 23
Reich, P., 23
Ricci Bitti, P. E., 68
Rice, C., 37
Richardin, C., 23
Richardson, P., 37
Richardson, T., 57
Rieber, R. W., 8
Riekehof, L., 37, 65, 74
Rigby, R. L., 50
Rimland, B., 58
Rimor, M., 40
Rittenhouse, R. K., 34
Robbins, N., 34
Roberts, L. C. L., 43
Roberts, T., 59
Roddy, A. J., 37, 72
Rohrer, T., 12
Romeo, L., 68
Rosch, E., 9
Rosenfeld, J., 34
Roth, S. D., 37
Routh, D. K., 58
Rowe, J., 55
Roy, H., 31
Royster, M., 43
Rubino, F., 40
Ruesch, J., 68
Rusman, G., 65
Ruwet, N., 12

Sabatino, L., 72
Saitz, R., 68

Sallagoity, P., 27, 61
Sallop, M., 32
Salvin, A., 58
Sanborn, D., 43
Sanders, J., 38
Saulnier, K., 31, 45
Scanlon, J., 65
Schaeffer, B., 58
Scheier, A., 51
Schein, J., 6, 65
Scherer, P., 43
Schlesinger, I., 9, 11, 16, 40, 69, 72
Schlesinger, H., 65
Schowe, B., 6
Schroedel, J., 32
Scott, M., 48
Scouten, E., 23
Searle, L., 60
Sebeok, T., 17, 50, 61
Seguin, E., 29
Seidenberg, M., 52
Seligmann, C., 61
Sella, I., 40
Seton, E., 38
Shaffer, T., 58
Sherzer, J., 68
Shields, J., 27
Shunary, J., 27
Shuy, R., 10, 19, 60
Sicard, R., 27
Siegel, J., 25
Siger, L., 25, 43, 68, 71
Silverman, F., 48
Sinaiko, H., 64, 65
Siple, P., 7, 9, 16, 18, 25
Skelly, M., 49
Sklarewitz, N., 61
Sloman, L., 59
Smeets, P., 16, 58
Smelz, J., 16
Smith, J., 65
Smith, M., 65
Snell, M., 58
Soler, J., 24
Sørensen, R., 27
Spas, D., 58
Springer, C., 38
Stark, R., 72
Stangarone, J., 65
Sternberg, M., 34, 38, 65
Steyaert, M., 28, 30
Stoevesand, B., 40
Stohr, P., 58
Stokoe, W., 6, 16, 17, 18, 33, 35, 38, 52
Stolinitz, F., 51
Stoloff, L., 30
St. Paul Technical Vocational Institute, 72
Strauss, E., 28
Streeter, S., 72
Streeven, S., 14
Striefel, S., 58
Stuckless, E., 23, 64
Supalla, T., 18
Sutcliffe, M., 40
Sutcliffe, T., 38
Sutherland, G., 58
Sutton, V., 27, 72
Szczepankowski, B., 40

Taggart, M., 35
Talkington, L., 58
Tanokami, T., 27
Taulman, H., 72
Taylor, A., 68
Taylor, L., 65
Temerlin, M., 52
Tennenbaum, D., 58
Terrace, H., 52, 53
Tervoort, B., 30, 72
Tipton, C., 34, 65
Tompkins, W., 49
Topper, S., 58
Turecheck, A., 65
Tuttle, R., 50
Tweney, R., 8, 9, 65
Tyler, E., 68

Ueno, M., 25
Ukranian Society of the Deaf, 40
Ulfsparre, S., 43

Umiker-Sebeok, D., 61

Vail, J., 58
Valade, R., 25
Valade, Y., 18
Valentine, E., 33
Van Biervliet, A., 58
Van Deventer, A., 8
Van Hook, K., 58
Ver Hoef, N., 23
Vernon, M., 72, 73
Voegelin, C., 18
Von Der Lieth, L., 73
Von Raffler-Engel, W., 68
Vuillemey, P., 73
Vukotic, D., 40

Waldman, L., 63
Walker, C., 14
Wampler, D., 33
Waratah New South Wales Deaf and Dumb Institute, 40
Ward, J., 38, 65
Warren, K., 69
Washabaugh, W., 62
Washburn, A., 33
Washington State School for the Deaf, 33
Watson, D., 38
Webster, C., 56, 57, 59
Wedell, J., 33
Weld, L., 73
Weldon, K., 68
Wells, J., 27
Wescott, R., 18
West, L., 18, 49
Western Maryland College Laboratory, 46
Weyer, S., 23
Whipple, Z., 23
Wilbur, R., 14, 18
Wilk, N., 43
Wilkin, A., 61
Wilkins, J., 73
Williams, 15
Willoughby, J., 73
Wilson, P., 59
Wimp, M., 23
Winslow, L., 73
Wisher, P., 62
Wood, R., 59
Woodward, J., 10, 18, 19, 25, 32, 38, 62, 65
Working Community of Lutheran Pastors, 41
World Federation of the Deaf, 38
Wundt, W., 19
Wyand, E., 5

Yamada, J., 8
Yanulov, N., 41
Yau, S., 27
Young, R., 73
Youngs, J., 65

Zaitsyeva, G., 20
Zakia, R., 23
Zawolkow, E., 32
Zweiban, S., 59